

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 2884

30 JUNI 1993. — Decreet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Exekutieve, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I voor de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de organen en diensten van de Vlaamse Gemeenschap, voor het begrotingsjaar 1993 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
Bijkredieten voor het lopend jaar	2718,5	28,4	350,0
Verminderings	618,2	14,9	72,4
Bijkredieten voor vorige jaren	146,8	—	—

Artikel 2

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I, voor de uitgaven met betrekking tot de bevoegdheden verleend bij artikel 59bis van de Grondwet, voor het begrotingsjaar 1993, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
Bijkredieten voor het lopend jaar	2024,5	88,2	461,5
Verminderings	4019,7	-7,5	91,4
Bijkredieten voor vorige jaren	1101,8	—	—

Artikel 3

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I, voor de uitgaven met betrekking tot de bevoegdheden verleend bij artikel 107quater van de Grondwet, voor het begrotingsjaar

1993, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
Bijkredieten voor het lopend jaar	1133,9	655,3	117,5
Verminderings	2006,8	733,5	1953,6
Bijkredieten voor vorige jaren	106,1	—	—

Artikel 4

De raming der variabele kredieten voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, voor het begrotingsjaar 1993, wordt aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet toegevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	
Vermeerderingen	15,0
Verminderings	—

Artikel 5

§ 1. Artikel 8, k) van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door wat volgt :

„k) mogen met geldvoorschotten worden betaald alle schuldvorderingen voortvloeiend uit overheidsopdrachten die niet vooraf aan het visum van de Controleur van de Vastleggingen worden voorgelegd.”.

§ 2. Artikel 8, a) van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door wat volgt :

„a) mogen geldvoorschotten worden verleend aan de buiten gewone rekenplichtige bij de Administratie Financiën en Begroting voor de terugbetaling van ten onrechte geïnde ontvangsten (b.a. 34.01. PR. 10. O.A. 24) en voor de betaling van schadevergoedingen waarvan de bedragen 200.000 frank per rechthebbende niet overschrijdt.”.

(1) Zitting 1992-1993.

Stukken. — Ontwerp van decreet: 19-B - nr. 1. — Toelichting: 13 - nr. 1. — Aangepaste administratieve begroting: 20-A - nrs. 1 en 2. — Verslag van het Rekenhof: 21 - nr. 1. — Amendementen: 19-B - nrs. 2 en 3. — Verslagen aan de Commissie voor Financiën en Begroting: 19-B - nrs. 4-A tot 4-K. — Amendementen: 19-B - nrs. 5 en 6. — Verslag namens de Commissie voor Financiën en Begroting: 19-B - nr. 7 + Bijlagen 3 tot 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 23 en 24 juni 1993.

Artikel 6

Artikel 8, l) van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door wat volgt :

„l) mogen de buitengewone rekenplichtigen en de rekenplichtigen van de intendancediensten op hun kas aan de personeelsleden van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en aan kabinetsverantwoordelijken tegen ontvangstbewijs voorschotten verstrekken voor het betalen in specien van kleine en dringende uitgaven. Het bedrag van deze voorschotten wordt beperkt tot 50.000 frank.”.

Artikel 7

Artikel 9 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld met onderstaande bepaling :

„f) de schadevergoedingen toegewezen op basis van een uitvoerbaar vonnis of arrest.

Deze schadevergoedingen slaan zowel op de hoofdsom als op de eventuele interesten.

g) de aflossingen van kapitaal en intrest van leningen aan gegaan door de universiteiten en het Universitair Zieken huis Gent voor de financiering van onroerende investeringen die betaald worden door de Vlaamse Gemeenschap.”.

O.A. 11, PR 10

b.a. 01.01 — Allerhande uitgaven...Brussel :
b.a. 01.02 — Toelage regionale TV :

O.A. 43, PR 10

b.a. 33.02 — Toelagen aan jeugdhuisen ...
b.a. 33.03 — Toelagen vorming jeugd ...
b.a. 33.11 — Toelagen initiatieven kansarme jeugd
b.a. 63.01 — Toelagen voor aankoop
b.a. 63.06 — Toelagen speelpleinen

O.A. 43, PR 20

b.a. 33.11 — Toelagen experimenteel vormingswerk 4,5
b.a. 33.13 — Toelagen verenigingen 37,0
b.a. 33.41 — Toelage v.z.w. Belgische Mediatheek 14,4
b.a. 33.49 — Toelage v.z.w. Europahuis 1,8
b.a. 33.56 — Toelage Vlaams Centrum Volksontwikkeling 18,0
b.a. 33.57 — Toelage aan de federatie van werkgevers 0,8
b.a. 43.13 — Toelage Cultureel Centrum Koningslo te Vilvoorde . 2,4
b.a. 63.01 — Toelagen voor de aankoop OK : 109,0
b.a. 63.05 — Toelagen voor de aankoop OK : 68,5
bibliotheken OK : 9,0
b.a. 01.03 — Uitgaven internationale culturele samenwerking ..

OA 44, PR 10

b.a. 33.63 — Toelage aan de v.z.w. MUHKA 53,5
b.a. 43.02 — Subsidies aan openbare musea 19,0
b.a. 34.04 — Toelagen ter bevordering 0,0

OA 44, PR 20

b.a. 33.11 — Subsidies bevordering muziekgebeuren 20,8
bvj 0,8
b.a. 33.23 — Subsidies aan het danstheater 37,5
b.a. 33.26 — Subsidies aan centra voor danscultuur 0,0
b.a. 34.04 — Subsidies voor het tekst- en figurentheater VK : 0,0
OK : 0,0
b.a. 34.06 — Subsidies voor projecten tekst en figurentheater .. 0,0
b.a. 33.49 — Subsidies aan diverse Brusselse podia 60,0
b.a. 33.50 — Subsidies aan verenigingen NGK 8,8
bvj 0,5
b.a. 33.52 — Subsidie Centrum voor Bibliografie 4,2

Artikel 8

In artikel 10, § 1 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt de b.a. 43.01 van PR 44.10 vervangen door b.a. 01.01 van PR 44.10.

Artikel 9

Artikel 11 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt als onderstaand aangevuld :

Organisatieafdeling	programma	basisallocatie
52	40	01.03
33	20	12.01
13	10	01.23
61	40	31.01
61	40	51.01

Artikel 10

§ 1. De bedragen voorzien onder artikel 13, § 1 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993, worden aangepast als volgt :

(in miljoenen franken)

VK : 59,7
30,0

49,4
67,8
99,9
OK : 8,5
OK : 3,2

OA 44, PR 30		
b.a.	34.03 — Subsidies productie films	OK : 108,7
OA 44, PR 40		
b.a.	01.02 — Uitgaven internationale culturele samenwerking ..	NGK 120,6
		BVJ 0,3
OA 44, PR 50		
b.a.	63.01 — Toelagen voor de aankoop	VK 52.0
		OK 88.6
OA 49, PR 40		
b.a.	63.02 — Toelagen voor de aankoop	OK : 144.4
§ 2. Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :		
OA 01, PR 10		
b.a.	41.01 — Subsidie aan de stichting voor de Vlaamse pers.	
b.a.	42.01 — Subsidie aan de VZW Braillekrant.	
OA 31, PR 10		
b.a.	44.68 — Toelagen voor administratieve ondersteuning.	
OA 31, PR 20		
b.a.	44.68 — Toelagen voor administratieve ondersteuning.	
OA 33, PR 20		
b.a.	41.06 — Uitzonderlijke toelage aan de K.A.W.L.S. voor de inrichting van nieuwe lokalen.	
b.a.	33.48 — Toelagen aan begeleidingscentra open Hoger Onderwijs	
OA 35, PR 40		
b.a.	35.27 — Europese uitwisselingsprojecten	
OA 41, PR 10		
b.a.	35.01 — Aandeel in het lidgeld van de International Organisation for Social Welfare Policy and Research	
OA 42, PR 20		
b.a.	12.21 — Gezondheidsopvoeding en -voorlichting van de bevolking	
OA 43, PR 20		
b.a.	33.50 — Toelagen aan de V.Z.W. Historisch Studiecentrum van Alden Biesen	1,0
OA 44, PR 10		
b.a.	33.04 — Subsidies ter bevordering van de oudheidkunde ..	1,5
b.a.	33.50 — Uitrustings-toelage aan de vereniging voor het museum voor hedendaagse kunst te Gent	VK 35.0
		OK 15.0
OA 44, PR 20		
b.a.	33.34 — Subsidies aan het tekst- en figurentheater	VK 601,0
		OK 590,5
b.a.	33.35 — Subsidies aan projecten inzake tekst- en figurentheater	15,0
b.a.	33.36 — Subsidies tot begeleiding van de overgangsmatregelen bij sommige organisaties voor Nederlandstalige dramatische kunst	VK 42.0
OA 44, PR 40		
b.a.	33.02 — Sociaal passief Nederlandse Taalunie (pro memorie)	
O.A. 49, PR 20		
b.a.	51.12 — Bijdrage van de Gemeenschap in de financiering van aankopen en werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de regionale toeristische infrastructuur	OK 1.1

O.A. 51, PR 50

- b.a. 51.04 — Toelagen in het kader van een rationeel energie-
verbruik
- b.a. 52.03 — Toelagen aan niet commerciële instellingen

O.A. 52, PR 40

- b.a. 12.21 — Studies en onderzoeken, allerhande uitgaven enz

O.A. 62, PR 20

- b.a. 33.06 — Toelage aan de VZW Domein van Bokrijk

OA 62, PR 40

- b.a. 53.06 — Betaling van het aandeel in de financiële lasten van
gezinnen n.a.v. het bouwen, het kopen of het saneren
van een woning, als ook de stads- en dorpsvernieu-
wingspremie, de renovatiepremie, de bouwtoelage en
de verwervingspremie

OA 61.10

- b.a. 63.82 — Toelage aan lokale besturen voor de uitvoering van
rioleringswerken (K.B. 23.07.1981)

§ 3. De tekstomschrijving vermeld onder artikel 13, §.1 van het decreet van 18 december 1992 wordt als volgt aangepast :

OA 61, PR 10

- b.a. 41.01 — Dotatie aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemio-
logie en/of de Vlaamse Milieumaatschappij.
- b.a. 41.02 — Dotatie aan de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen

O.A. 44, PR 30

- b.a. 31.01 — Rechtstreekse hulp aan de opiniepers (K.B. van
20 juli 1979)
- b.a. 31.02 — Dotatie aan de gemachtigde derde bij de BRTN
(decreet van 27.03.1991 art. 23)

O.A. 49, PR 40

- b.a. 63.02 — Toelagen voor de aankoop en de nieuwbouw van on-
roerende goederen voor sport (K.B. van
22 februari 1974).

Artikel 11

De machtiging voorzien onder artikel 17 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt met een bedrag van 48.000.000 frank verminderd tot 993.900.000 frank.

Artikel 12

De machtigingen voorzien onder artikel 18 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

1° het bedrag van 3.055.700.000 frank wordt met een bedrag van 152.000.000 frank verminderd tot 2.903.700.000 frank ;

2° het bedrag van 594.600.000 frank wordt met een bedrag van 29.640.000 frank verminderd tot 564.960.000 frank ;

3° het bedrag van 2.461.100.000 frank wordt met een bedrag van 122.360.000 frank verminderd tot 2.338.740.000 frank.

Artikel 13

Het bedrag van de trekkingsrechten voorzien onder artikel 19 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt met een bedrag van 36.050.000 frank verminderd tot 4.040.750.000 frank.

Artikel 14

Artikel 20 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door :

„Artikel 20

§ 1. Het Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Open Luchtrecreatie wordt gemachtigd verbintenissen aan te gaan ten belope van maximaal 0 frank voor zijn investeringstoelagen en 80.000.000 frank voor zijn eigen investeringen.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor de bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie, kan, onderling en gelijktijdig overschrijvingen uitvoeren tussen de vastleggingsmachtigingen vastgesteld in § 1.”.

Artikel 15

In artikel 24 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt het bedrag van „777.000.000 frank” vervangen door „798.500.000 frank” en het bedrag van „385.000.000 frank” door „407.300.000 frank”.

Artikel 16

Artikel 32 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door wat volgt :

„Artikel 32

§ 1. De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de betaling van de bezoldigingen en andere personeelsuitgaven van het O.P.Z. te Rekem, het O.P.Z. te Geel, BLOSO, V.C.G.T., DIGO en OVAM een debettoestand op de daartoe voorziene orderekening veroorzaken.

§ 2. Voor de voorschotten die de hieronder vermelde respectieve bedragen overschrijden

— BLOSO :	110,0 miljoen frank
— Rekem :	130,0 miljoen frank
— Geel :	150,0 miljoen frank
— V.C.G.T. :	20,0 miljoen frank
— DIGO :	20,0 miljoen frank
— OVAM :	30,0 miljoen frank

zullen de respectieve instellingen aan de Vlaamse Gemeenschap een rente betalen die gelijk is aan deze die voor de Vlaamse Gemeenschap van toepassing is voor kort lopend krediet bij haar kassier. Deze rente zal per dag worden berekend.”

Artikel 17

§ 1. In artikel 36, § 1 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt onderstaande overdracht geschrapt :

O.A.	PR.	B.A.	O.A.	PR.	B.A.
35	40	11.50	35	40	41.13

§ 2. In te voegen in artikel 36, § 1, tweede lid van het Begrotingsdecreet 1993 :

Na de woorden „... de som van de diverse basisallocaties 41.11 of 41.13, 41.16, de basisallocatie ”41.17...”

Artikel 18

§ 1. In artikel 37 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt § 4 geschrapt.

§ 2. In artikel 37 van het bovengenoemd decreet van 18 december 1992 wordt in de § 1 t.e.m. 3 de tekst ”en Brusselse aangelegenheden,” geschrapt.

Artikel 19

Artikel 38 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt als onderstaand aangevuld :

O.A.	PR.	B.A.	O.A.	PR.	B.A.
52	40	01.02	41	20	41.02
			41	50	41.07

Artikel 20

Artikel 44 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door :

„Artikel 44

De kredieten ingeschreven onder O.A. 24, PR. 70, mogen bij Besluit van de Vlaamse Executieve geheel of gedeeltelijk overgeschreven worden naar :

1° de corresponderende basisallocaties „achterstallige betalingen voor verplichtingen ontstaan vóór 1.1.1992” van de diverse programma's en organisatieafdelingen ;

2° de b.a. 12.04 van programma 10, organisatieafdeling 63 „Aanvullend krediet voor electriciteitsfacturen (ter compensatie van de in de loop van 1992 betaalde achterstallige electriciteits facturen ontstaan vóór 1.1.1992) ;

3° de b.a. 12.06 van het programma 10, organisatieafdeling 99 ;

4° de b.a. 41.07 van programma 5, organisatieafdeling 41”.

Artikel 21

In artikel 48 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden navolgende woorden geschrapt :

„en het programma 20 van de organisatieafdeling 62”.

Artikel 22

Artikel 49, eerste lid van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt als volgt gewijzigd :

„Het provisioneel krediet ingeschreven onder b.a. 00.08 van het programma 20 van de organisatieafdeling 36 mag aangewend worden tot dekking van uitgaven voor administratieve ondersteuning in het basisonderwijs.”

Artikel 49, tweede lid van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld als volgt na de woorden „desbetreffende basisallocaties” : „44.68”.

Artikel 23

Artikel 50 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld met :

„De opdrachten en betalingen in verband met schuldvorderingen waarvan het bedrag 200.000 frank niet overschrijdt, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van de Controleur van de Vastleggingen.”.

Artikel 24

Artikel 52 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld als volgt :

„Kunsten : de vaste orkesten en ensembles”.

Artikel 25

Artikel 53 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld met :

„— de begunstigden betaald op basis van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap (art. 167, 168, 169 en 169 bis)

— het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw

— de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen.”.

Artikel 26

Artikel 54 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld met :

„§ 4. Onverminderd de regels bepaald in artikel 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van de regels bepaald in art. 23 van de wet van 15 mei 1846, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof de tegemoetkomingen toegekend in de last van hypothecaire leningen aangegaan met het oog op het bouwen, kopen of verbouwen van woningen.”.

Artikel 27

Het eerste en tweede lid van artikel 65 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden aangepast als volgt :

„De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd een deel van haar thesauriemiddelen geplafoneerd tot 40.000.000 frank te laten storten op een financiële rekening geopend op haar naam bij een financiële instelling. Volgende voorwaarden dienen in acht genomen :

1. de wedersamenstelling van hoger vermeld bedrag zal geschieden in functie van de waarborguitvoering waartoe het Vlaams Gewest gehouden is en de desbetreffende stortingen zullen worden aangerekend op b.a. 51.01, PR 30, OA 24.”.

Artikel 28

§ 1. Artikel 80 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld

als volgt : „De Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu en de huisvesting wordt ertoe gemachtigd ten gunste van de N.V. Vlaamse Milieuholding een bedrag van 82.500.000 frank vast te leggen en te vereffenen op post 2.8 van de begroting van de D.A.B. Mina-fonds ter delging van de financieringskosten gemaakt door de N.V. Vlaamse Milieuholding naar aanleiding van de kapitaalverhoging in 1991 van de N.V. Aquafin.”.

§ 2. De bedragen voor de ontvangsten en de uitgaven voorzien onder art. 80 van bovengenoemd decreet worden als volgt aangepast :

13.095.700.000 frank als ontvangsten en 13.067.000.000 frank als uitgaven worden verminderd tot 12.882.700.000 frank als ontvangsten en 12.462.200.000 frank als uitgaven.

§ 3. De vastleggingsmachtiging ten belope van 13.465.600.000 frank wordt met een bedrag van 621.200.000 frank verminderd tot 12.844.400.000 frank.

Artikel 29

De bedragen voorzien als ontvangsten en uitgaven voor de D.A.B. „De Zande en de Kempen” volgens art. 81 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

70.300.000 frank als ontvangsten en 70.300.000 frank als uitgaven worden met een bedrag van 100.000 frank verminderd tot 70.200.000 frank als ontvangsten en 70.200.000 frank als uitgaven.

Het bedrag ingeschreven onder de rubriek „Bufferkrediet” kan met akkoord van de bevoegde Vlaamse minister aangevend worden om het hoofd te bieden aan onvoorziene uitgaven, of aan reglementaire uitgaven van vorige begrotingsjaren, die pas in 1993 ter betaling aangeboden worden.

Artikel 30

De bedragen voorzien als ontvangsten en uitgaven voor de D.A.B. „Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en Oostende” volgens art. 82 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

107.839.868 frank als ontvangsten en 104.200.000 frank als uitgaven worden verminderd tot 35.487.241 frank aan ontvangsten en 34.300.000 frank aan uitgaven ; de kapitaalontvangsten worden geraamd op 37.599.812 frank, en de kapitaaluitgaven op 25.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde geraamd op resp. 4.052.875 frank en resp. 500.000 frank wordt vervangen door ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 16.080.204 frank en 37.948 frank.

Artikel 31

§ 1. De tweede alinea van artikel 86 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap wordt vervangen door : „De begroting voor de ontvangsten belooft 5.276.000.000 frank en voor de uitgaven 2.648.800.000 frank”.

§ 2. Onderstaande bepaling wordt toegevoegd aan artikel 86 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 :

„Onderstaand artikel van de begroting de D.A.B. „Vlaams Infrastructuurfonds” mag uitgaven dekken met betrekking tot voorgaande jaren :

II B 1 : Terugbetaling R.M.T.

Artikel 32

De bedragen voorzien voor de ontvangsten en de uitgaven van de D.A.B. „De Brakke Grond” onder art. 87 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

24.000.000 frank als ontvangsten en 24.000.000 frank als uitgaven worden met een bedrag van 100.000 frank vermindert tot 23.900.000 frank als ontvangsten en 23.900.000 frank als uitgaven.

Artikel 33

De bedragen voorzien voor de ontvangsten en de uitgaven van de D.A.B. „Koninklijk Museum voor Schone Kunsten — Antwerpen (K.M.S.K.A.) onder art. 89 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992 wordt aangepast als volgt :

72.200.000 frank als ontvangsten en 72.200.000 frank als uitgaven worden met een bedrag van 100.000 frank vermindert tot 72.100.000 frank als ontvangsten en 72.100.000 frank als uitgaven.

Artikel 34

De bedragen voorzien voor de ontvangsten en uitgaven van OVAM onder art. 91 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

„Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde aangepaste begroting voor het jaar 1993 van de Openbare Afvalstof-fenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest (OVAM).

De begroting beloopt voor de ontvangsten 1.426.210.000 fr. en voor de uitgaven 1.426.210.000 fr. De ontvangsten en de uitgaven voor orde worden geraamd respectievelijk op 4.000.000 fr. en 4.000.000 fr.”.

Artikel 35

§ 1. Artikel 92 § 1, tweede alinea en volgende van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door onderstaande bepaling :

„De begroting beloopt voor de ontvangsten en de uitgaven 5.700.800.000 frank. De ontvangsten uit huurovereenkomsten met de openbare psychiatrische ziekenhuizen worden geraamd op 25.200.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 1.000.000 frank.

De bestaande reserves en ontvangsten i.v.m. de waarborgverlening van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen worden geraamd op 142.000.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen wordt ertoe gemachtigd ten laste van het artikel 01.22.B van de begroting 1993 een bedrag van 3.557.000.000 frank vast te leggen voor de per lot gesplitste vastleggingen voor de ziekenhuizen. Het Vlaams Fonds mag ten laste van artikel 01.22.A, vereffenen ten bedrage van 2.712.200.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen wordt er tevens toe gemachtigd ten laste van het artikel 01.02.B van zijn begroting 1993 een bedrag van 1.481.900.000 frank vast te leggen voor de bejaardenvoorzieningen en ten laste van het artikel 01.02.A te vereffenen voor een bedrag van 896.100.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen wordt eveneens gemachtigd tot het betalen op de vervaldag van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste 20 jaar voor leningen door het Gemeentekrediet van België of de ASLK (universitaire ziekenhuizen) toegestaan ter vervanging van de toelage bedoeld in artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

De tussenkomst van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen in de aflossingslasten van aangegane leningen voor de financiering van werken voor bejaardenvoorzieningen en gezondheidsinstellingen bedraagt globaal 847.800.000 frank. De tussenkomst in de rentelasten van de door derden aangegane leningen voor de financiering van deze werken bedraagt 1.266.800.000 frank.”

§ 2. Artikel 92 § 2 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993, wordt vervangen door onderstaande bepaling :

„§ 2. De bouwprogramma's, zoals geregeld in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 25 november 1992, houdende de regels en bedragen inzake de tegemoetkoming in de kosten van de huurkoop of leasing of prefinanciering voor de bouw, aankoop, inrichting en ingebruikname van voorzieningen voor bejaarden, worden bekrachtigd. De bovengrens van de machtiging is gelijk aan de tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap, zoals berekend per wooneenheid, overeenkomstig artikel 3 van het voornoemde besluit, vermenigvuldigd met het aantal wooneenheden zoals vastgesteld bij toepassing van hogergenoemd art. 5 § 2 en § 3.”.

§ 3. Artikel 92 van voornoemd decreet wordt aangevuld met onderstaande bepaling :

„§ 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor Welzijn en Gezondheidsinstellingen, kan, mits akkoord van de Vlaamse Executieve, onderling en gelijktijdig overschrijvingen uitvoeren tussen de vastleggingsmachtigingen, vastgesteld in § 1 en § 2 van dit artikel.”.

Artikel 36

§ 1. De ontvangsten en uitgaven voorzien onder art. 93 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden met een bedrag van 1.055.200.000 frank vermeerderd tot 7.381.200.000 frank.

§ 2. De machtiging voorzien onder de vierde alinea van art. 93 van bovenvermeld decreet wordt met een bedrag van 300.000.000 frank verlaagd tot 3.700.000.000 frank.

§ 3. Een eenmalige aanvullende machtiging ten belope van 55.000.000 frank wordt toegekend in het raam van de steunverlening aan de luchtvaartsector.

Artikel 37

§ 1. De bedragen voorzien voor de ontvangsten en de uitgaven onder art. 94 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden met een bedrag van 935.300.000 frank vermeerderd tot 5.861.300.000 frank.

§ 2. De vastleggingsmachtiging voorzien onder art. 94, 4de alinea wordt met een bedrag van 126.000.000 frank vermindert tot 4.874.000.000 frank.

Artikel 38

§ 1. De bedragen voorzien voor de ontvangsten en de uitgaven onder art. 95 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden met een bedrag van 880.600.000 frank vermeerderd tot 2.807.800.000 frank.

§ 2. De machtiging voorzien onder de vierde alinea van art. 95 van bovenvermeld decreet wordt met een bedrag van 65.000.000 frank verminderd tot 1.285.000.000 frank.

Artikel 39

De bedragen voorzien voor de ontvangsten en de uitgaven onder de eerste alinea van art. 96 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden met een bedrag van 110.000.000 frank verhoogd tot een bedrag van 210.000.000 frank ontvangsten en 210.000.000 frank uitgaven.

Artikel 40

Artikel 97 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt aangepast :

„Artikel 97

§ 1. Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand.

De begroting belooft voor de ontvangsten 4.807.600.000 frank en voor de uitgaven 4.807.600.000 frank. De ontvangsten en uitgaven voor de orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

§ 2. De ontvangsten geboekt in het kader van de bijzondere jeugdbijstand tussen 1 januari 1991 en 16 maart 1991 worden toegewezen aan het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand.

§ 3. Het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand wordt ertoe gemachtigd ten laste van zijn begroting een bedrag van 30 miljoen frank vast te leggen voor het opzetten van preventiecampagnes of van wetenschappelijke en/of vernieuwende projecten

Artikel 41

De tweede alinea van artikel 98 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door :

„De begroting belooft voor de ontvangsten en de uitgaven 9.542.706.000 frank.”.

Artikel 42

De tweede alinea van artikel 99 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door :

„De begroting belooft voor de ontvangsten en de uitgaven 6.829.050.000 frank.”.

Artikel 43

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de dienst met afzonderlijk beheer Fonds voor Medische, Sociale en Pedagogische Zorg. De begroting belooft voor de ontvangsten 3.363.400.000 frank en voor de uitgaven 3.363.400.000 frank. De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en op 0 frank.

Artikel 44

De bevoegde Vlaamse minister wordt ertoe gemachtigd overschrijvingen te verrichten, tussen de beschikbare vastleggings- en ordonnanceringskredieten van de basisallocaties 63.14 en 73.04 van het programma 20 van de organisatieafdeling 64.

Artikel 45

De Vlaamse minister bevoegd voor Cultuur wordt ertoe gemachtigd de vastleggingskredieten en ordonnanceringskredieten onder de hierna vermelde basisallocatie geheel of gedeeltelijk over te dragen naar de in de tweede kolom vermelde basisallocatie :

O.A.	PR	B.A.	O.A.	PR	B.A.
44	10	33.50	44	50	71.01

Artikel 46

De bevoegde minister wordt ertoe gemachtigd, mits akkoord van de minister bevoegd voor financiën en begroting en dit binnen de perken van de kredieten geopend per programma van afdeling I, overschrijvingen te verrichten tussen basisallocaties betrekking hebbend op inrestlasten en aflossingslasten.

Artikel 47

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd de benodigde uitgaven voortvloeiend uit vonnissen en arresten van de hoven en rechtbanken, alsmede in voorkomend geval, van dadingen en andere minnelijke regelingen, aangaande geschillen gerezen ingevolge beslissingen van de huidige bevoegde overheden en/of rechtsvoorgangers.

inzake de aangelegenheden thans bedoeld in art. 6, § 1, X, 1e tot en met 5e van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, ten laste te nemen van de onder zijn bevoegdheid ressorterende basisallocaties 34.01 en 34.05 van de programma's 63.10, 64.10, 64.20 en 64.30 van de uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt er mits akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting toe gemachtigd de noodzakelijke kredieten ter betaling van deze schadegevallen over te hevelen van onderstaande basisallocaties naar :

PR.	van	naar
63.10	14.08	34.01
	14.09	34.01
64.10	14.03	34.01
	14.04	34.01
64.20	14.03	34.01
64.30	14.03	34.01

Artikel 48

De saldi van de vastleggingen genomen ten laste van de begrotingen 1988 en vorige worden geannuleerd per 31 december 1992. De Vlaamse Executieve kan, indien zij daartoe de noodzakelijkheid vaststelt, afwijkingen toestaan op deze annulering.

Artikel 49

In afwijking van artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit mag een bedrag van 34.739.000 frank, dat vastgelegd werd op basisallocatie 12.38 van programma 14 van de uitgavenbegroting voor het jaar 1992, aangewend worden voor in de loop van 1993 aan te gane verbintenissen met het oog op het opstellen van organisatie-ontwikkelings- en informatiestuurplannen voor het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Artikel 50

In afwijking van artikel 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd bij Koninklijk besluit van 17 juli 1991, mogen de vastleggingen aangerekend lastens de niet gesplitste kredieten voor het begrotingsjaar 1992 van de dienst met afzonderlijk beheer Vlaams Infrastructuurfonds, in zoverre benodigd, ook na 31 december 1993 verder geordonanceerd en vereffend worden.

Artikel 51

Artikel 66 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap wordt aangevuld met de woorden :

„en dit met inbegrip van de vereffening van de in de vorige begrotingsjaren vastgelegde buitengewone onderhoudswerken ten belope van maximaal 20.000.000 frank per project.”.

Artikel 52

Artikel 68 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt aangevuld met de woorden :

„en dit met inbegrip van de vereffening van de in de vorige begrotingsjaren vastgelegde buitengewone onderhoudswerken ten belope van maximaal 20.000.000 frank per project.”.

Artikel 53

In afwachting van een definitieve decretale regeling betreffende de organisatie en de financiering van het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap, draagt de Vlaamse Gemeenschap bij in de dekking van de kosten van ondersteuning en begeleiding van de studenten die in Vlaanderen een inschrijving hebben genomen voor een cursus van het open hoger onderwijs in het kader van de samenwerkingsovereenkomst met de Open Universiteit Nederland.

De subsidies worden deels of geheel uitbetaald aan de studiecentra gevestigd te Antwerpen, Brussel, Gent, Hasselt, Kortrijk en Leuven. Het bedrag van de subsidies bestaat uit een vaste component — 1,5 MBF per studiecentrum — en een variabele component berekend op basis van het aantal inschrijvingen met examenrechten omgerekend naar het aantal eenheidsmodulen. Het maximum per eenheidsmodule bedraagt maximaal 10.000 BF.

De onder basisallocatie 33.48 van het programma 33.2 ingeschréven kredieten kunnen ook deels besteed worden aan een reductie van de inschrijvingskosten en aan een vergoeding van door de Open Universiteit Nederland gemaakte kosten voor de tentaminering van Vlaamse studenten.

De Vlaamse Executieve stelt met betrekking tot het voorgaande nadere uitvoeringsregels vast.

Artikel 54

Een bedrag van 415.000.000 frank, afkomstig van het Rolend Fonds van de GIMV en van 55.000.000 frank, afkomstig van een kapitaalsvermindering gefinancierd door het Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie — Grote Ondernemingen, wordt aan de algemene middelen toegevoegd.

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Wetenschapsbeleid en Externe Betrekkingen wordt ertoe gemachtigd het per 31.12.1992 beschikbare saldo van de middelen, afkomstig van het Fonds voor Industriële Vernieuwing, aan te wenden voor de ondersteuning van het economisch beleid van de Vlaamse Executieve.

Artikel 55

In aanvulling op artikel 5, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 2 augustus 1991 houdende vaststelling van de voorwaarden voor subsidiëring van inbreidingsgerichte huisvestingsprojecten in kansarme buurten, wordt voor de werken waarvoor in 1990 een belofte van subsidie op het ontwerp werd verleend, het subsidiepercentage vastgesteld op 100 %. Er wordt geen subsidie voorzien als vergoeding voor algemene kosten.

Artikel 56

Het provisioneel krediet ingeschreven onder b.a. 00.03 van het programma 60 van de organisatieafdeling 24 mag aangewend worden voor uitgaven in het kader van de Vlaamse Tewerkstellingsconferentie en mag tevens volgens de behoeften worden verdeeld over de passende organisatieafdelingen, programma's en basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap door middel van een Besluit van de Vlaamse Executieve.

Artikel 57

Het provisioneel krediet ingeschreven onder b.a. 00.09 van het programma 20 van de organisatieafdeling 36 mag aangewend worden voor de betaling van de bedrijfsvoorheffing op de eindejaarstoelage van het onderwijzend personeel. Het mag volgens de behoeften verdeeld worden over de passende organisatieafdelingen, programma's en basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap en dit mits akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting.

Artikel 58

De opbrengst van de lening opgenomen in uitvoering van artikel 29 van het decreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992 wordt overgeboekt op een rekening derdengelden op naam van de Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs en van de Dienst voor Infrastructuurwerken voor het Gesubsidieerd Onderwijs ter aanwending van de betaling van verbintenissen ontstaan vanaf 1 januari 1992. De verbintenissen die in 1992 werden aangegaan worden retroactief onderworpen aan het visum van de controleur van de vastleggingen.

Voor de minister-president van de Vlaamse regering
en Vlaams minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen, afwezig:
De minister vice-president van de Vlaamse regering,
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden,
T. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,
H. WECKX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,
J. SAUWENS

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,
Mevr. L. DETIEGE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

Artikel 59

Het provisioneel gesplitst ordonnanceringskrediet ingeschreven onder b.a. 00.04 van programma 60, organisatieafdeling 24 mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende organisatieafdelingen, programma's en gesplitste basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap door middel van een besluit van de Vlaamse Executieve.

Artikel 60

§ 1. Artikel 41, § 1, 1° van het decreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992 wordt hernomen.

§ 2. In aanvulling op § 1 kunnen de in artikel 41, § 1, 1 en § 2 van voormeld decreet bedoelde waarborg en tenlasteneming van de interesten tevens betrekking hebben op leningen die door een dochtermaatschappij van de GIMV zijn aangegaan.

§ 3. De Vlaamse minister bevoegd voor huisvesting wordt ertoe gemachtigd lastens het Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting de verbintenissen aan te gaan tot het betalen van de bedragen bedoeld in artikel 30 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 juli 1992, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 3 februari 1993 tot uitvoering van artikel 49 van het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992.

§ 4. Elke verbintenis aan te gaan in uitvoering van § 3 van dit artikel wordt onderworpen aan de bepalingen van artikel 50 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 juni 1993.

AFDELING I
Begrotingskredieten

					(in miljoenen franken)					
BM / AP	CO	OA	PR AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermeer- deringen	Verminde- tingen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
DEPARTEMENT 0										
Hogere entiteiten										
	01			VLAAMSE EXECUTIEVE						
BM	01		10	Algemene Werkingskosten	NGK	25,7	198,0	—	223,7	4,5
BM	01		20	Kabinetsuitgaven (pro memorie)	NGK	—	—	—	—	7,1
BM	01		30	Kabinetsuitgaven (pro memorie)	NGK	—	—	—	—	4,8
BM	01		40	Kabinetsuitgaven (pro memorie)	NGK	—	—	—	—	8,4
	02			KABINET MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE EXECUTIEVE						
BM	01		10	Algemene werkingskosten	NGK	126,6	—	1,7	124,9	—
	03			KABINET VICE MINISTER PRESIDENT						
BM	01		10	Algemene werkingskosten	NGK	115,6	0,1	—	115,7	—
	04			KABINET VLAAMSE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN, RUIMTELIJKE ORDENING EN BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN						
BM	01		10	Algemene werkingskosten	NGK	92,7	—	—	92,7	—
	05			KABINET VLAAMSE MINISTER VAN CULTUUR EN BRUSSELE AANGELEGENHEDEN						
	06			KABINET VLAAMSE MINISTER VAN ONDERWIJS EN AMBTENARENZAKEN						
	07			KABINET VLAAMSE MINISTER VAN VERKEER, BUITENLANDSE HANDEL EN STAATSHERVORMING						

LEGENDE

AP = Activiteitenprogramma
 BM = BestaansMiddelenprogramma
 CO = Code bevoegdheden
 OA = Organisaieafdeling
 PR = Programma
 AC = Activiteit
 AS = Kredietsoort

NGK = Niet gesplitst krediet
 GVK = gesplitst vastlegingskrediet
 GOK = gesplitst ordonnanceringkrediet
 VRK = variabel krediet

		(in miljoenen franken)									
BM	CO	OA	PR	TEKSTEN		KS	Initieel	Vermeer-	Verminde-	Aangepast	Bijkrediet
AP			AC	ORGANISATIEAFDELINGEN		*	krediet	deringen	ringen	krediet	vanaf
				PROGRAMMA'S							voorgaande
											jaren
08				KABINET VLAAMSE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN SOCIALE AANGEBEGENHEDEN							
09				KABINET VLAAMSE MINISTER VAN FINANCIEN EN BEGROTING, GEZONDHEIDSIINSTELLINGEN, WELZIJN EN GEZIN							
				DEPARTEMENT 1							
				Departement Coördinatie							
				ADMINISTRATIE KANSELARIJ EN VOORLICHTING							
AP	02		10	Dotatie Vlaamse Gemeenschapscommissie		NGK GVK	438,9 61,7	29,8 —	— 2,0	468,7 59,7	— —
AP	01		20	Kanselarij en Voorlichting		NGK	259,5	—	70,0	189,5	—
				ADMINISTRATIE EXTERNE BETREKKINGEN							
AP	01		10	Algemene externe betrekkingen		NGK GOK	287,0 118,5	15,0 50,0	— —	302,0 168,5	— —
				ADMINISTRATIE PROGRAMMATIE EN WETENSCHAPSBELEID							
AP	01		10	Algemeen wetenschapsbeleid		NGK GVK GOK	35,5 297,5 297,5	1.200,8 — —	— 13,0 13,0	1.236,3 284,5 284,5	— — —
				DEPARTEMENT 2							
				Departement Algemene Zaken en Financiën							
				ADMINISTRATIE FINANCIEN EN BEGROTING							
AP	01		10	Algemene Financiële Logistiek		NGK	47,4	1,9	—	49,3	—
AP	01		30	Waarborgen		GVK GOK	206,7 206,7	— —	1,9 1,9	204,8 204,8	— —
AP	01		40	Rechtstreekse schuld		NGK	6.411,7	265,5	—	6.677,2	—
BM	01		60	Provisionele kredieten		NGK GOK	3.639,0 —	— 300,0	173,0 —	3.466,0 300,0	— —
AP	01		80	Indirecte schuld		NGK	—	868,5	—	868,5	—

		(in miljoenen franken)								
BM AP	CO	OA	PR .AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermeer- deringen	Verminde- ningen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
DEPARTEMENT 3										
Departement Onderwijs										
		31		ADMINISTRATIE BASIS- EN BUITENGEWOON ONDERWIJS						
AP	02		10	Basisonderwijs	NGK	49.915,7	-	162,5	49.753,2	111,8
AP	02		20	Buitengewoon onderwijs	NGK	11.279,3	143,5	-	11.422,8	30,7
		32		ADMINISTRATIE SECUNDAIR ONDERWIJS						
AP	02		10	Secundair Onderwijs	NGK	90.392,0	-	649,7	89.742,3	452,8
		33		ADMINISTRATIE HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK						
AP	02		10	Hoger Onderwijs buiten de Universiteit (HOBu)	NGK	15.951,6	-	210,4	15.741,2	128,3
AP	02		20	Universitair Onderwijs	NGK GOK	22.180,8 773,0	- 177,1	1.650,7	20.530,1 950,1	1,3 -
		34		ADMINISTRATIE PERMANENTE FORMING						
AP	02		10	Deeltijds kunstonderwijs	NGK	3.356,6	-	5,4	3.351,2	245,4
AP	02		20	Sociale promotie	NGK	2.677,4	224,2	-	2.901,6	41,1
AP	02		40	Basiseducatie	NGK	343,8	-	1,1	342,7	-
		35		ADMINISTRATIE ALGEMENE ONDERWIJSDIENSTEN EN VOORLICHTING						
AP	02		10	Studietoelagen- en financiering	NGK	2.457,7	-	44,5	2.413,2	-
AP	02		20	P.M.S.-centra	NGK	2.837,7	13,2	-	2.850,9	32,2
AP	02		30	Leerlingenvervoer	NGK	1.486,9	0,6	-	1.487,5	-
AP	02		40	Algemeen Onderwijs en Vorming	NGK	3.659,2	17,1	-	3.676,3	6,2
		36		ADMINISTRATIE PERSONEEL VAN DE ONDERWIJNSINSTELLINGEN						
BM	02		20	Provisionele kredieten	NGK	3.130,7	2.340,1	-	5.470,8	-

							(in miljoenen franken)			
BM AP	CO	OA	PR AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermeer- deringen	Verminde- ringen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
DEPARTEMENT 4										
Departement W. V. C.										
41 ADMINISTRATIE GEZIN EN MAATSCHAPPELIJK WELZIJN										
AP	02		10	Algemeen welzijnsbeleid	NGK GOK	24,7 40,0	—	—	24,7 35,0	—
AP	02		20	Bijzondere Jeugdbijstand	NGK	4.252,3	—	199,3	4.053,0	—
AP	02		30	Bejaardenzorg	NGK	2.166,1	—	37,6	2.128,5	22,0
AP	02		40	Gezinsaanleggelegenheden	NGK GVK GOK	10.160,5 134,0 158,8	24,7 11,2	—	10.125,2 145,2 125,6	—
AP	02		50	Gehandicapenzorg	NGK	21.930,0	—	121,4	21.808,6	—
AP	02		60	Maatschappelijk Ophouwwerk	NGK	139,6	—	1,0	138,6	—
AP	02		70	Maatschappelijk Welzijn	NGK	3.329,7	26,0	—	3.355,7	—
AP	02		80	Integratie kansarmen	GOK	1.589,8	—	2,8	1.587,0	—
42 ADMINISTRATIE GEZONDHEIDSZORG										
AP	02		10	Volksgezondheid	NGK	5.351,8	—	464,4	4.887,4	25,4
AP	02		20	Medisch-sociaal beleid	NGK	1.360,2	—	2,9	1.357,3	2,8
43 ADMINISTRATIE SOCIAAL CULTUREEL WERK										
AP	02		10	Jeugd	NGK GOK	999,8 71,0	—	17,9 15,4	981,9 55,6	—
AP	02		20	Volksontwikkeling en openbaar bibliotheekwerk	NGK GOK	2.868,3 340,6	—	12,2	2.856,1 380,6	—
44 ADMINISTRATIE KUNST										
AP	02		10	Beeldende Kunsten en Musea	NGK GVK GOK	205,4 — —	2,4 35,0 15,0	—	207,8 35,0 15,0	—
AP	02		20	Muziek, Letteren en Podiumkunsten	NGK GVK GOK	1.359,7 601,0 586,6	0,9 42,0 45,9	—	1.360,6 643,0 632,5	1,3
AP	02		30	Media	GOK	116,0	—	7,3	108,7	—
AP	02		40	Internationale culturele betrekkingen	NGK	193,9	2,0	—	195,9	0,3

(in miljoenen franken)										
DM AP	CO	OA	PR AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermeerderingen	Verminderingen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
AP	02		50	Algemeen Kunstbeleid Fonds voor de Kunsten	VROK NGK GVK GOK	8,7 405,2 305,4 385,3	15,0	— 0,5 45,5 20,8	23,7 404,7 259,9 364,5	— 0,2 — —
		49		DIENTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
AP	02		10	Dotatie BLOSO	NGK	1.108,8	—	3,0	1.105,8	—
AP	02		20	Dotatie V.C.G.T. en K.M.D.A.	NGK GOK	1.095,9 33,8	— 9,1	49,0 —	1.046,9 42,9	— —
AP	02		40	Sport en Recreatie	GOK	—	174,4	—	174,4	—
				DEPARTEMENT S						
				Departement Economie, Werkgelegenheid en Binnenlandse Aangelegenheden						
			51	ADMINISTRATIE ECONOMIE						
AP	03		10	Algemeen Economisch Beleid	NGK GVK GOK	815,5 2.360,3 2.346,6	3,6 140,0 —	0,9 — 442,8	819,6 2.500,3 1.903,8	4,0 — —
AP	03		20	Economische expansie (grote ondernemingen)	NGK	6.300,0	600,0	—	6.900,0	—
AP	03		30	Economische expansie (K.M.O.)	NGK	4.200,0	—	826,0	3.374,0	—
AP	03		40	Buitenlandse Handel en Exportbevordering	NGK GVK GOK	347,3 130,0 116,2	— — —	0,1 12,0 16,8	347,2 118,0 99,4	— — —
AP	03		50	Energie	NGK GVK GOK	101,0 68,3 68,3	— — —	14,8 10,9 10,9	86,2 57,4 57,4	2,3 — —
AP	03		60	Ontginning natuurlijke rijkdommen	NGK GVK GOK	30,7 68,2 51,1	— — —	3,8 10,0 8,0	26,9 58,2 43,1	1,3 — —
AP	03		70	Industriële vernieuwing	NGK GOK GVK	3.408,1 945,7 881,8	— — —	8,2 124,7 15,0	3.399,9 821,0 806,8	— — —
			52	ADMINISTRATIE WERKGELEGENHEID						
AP	02		10	Beroepsopleiding	NGK	3.102,2	—	383,0	2.719,2	—
AP	02		20	Middenstandsopleiding	NGK GOK	1.613,7 58,3	— —	3,2 6,9	1.610,5 51,4	— —
AP	03		40	Werkgelegenheid	NGK	20.232,2	19,7	—	20.251,9	0,3

							(in miljoenen franken)			
BM AP	CO	OA	PR AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermee- deringen	Verminde- ringen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
	53			ADMINISTRATIE BINNENLANDSE AANGELEGENHEID						
AP	01		10	Lokale en Regionale besturen	NGK GOK	50.285,8 328,6	— —	373,5 57,3	49.912,3 271,3	13,6 —
				DEPARTEMENT 6						
				Departement Leefmilieu en Infrastructuur						
				ADMINISTRATIE LEEFMILIEU, NATUUR- EN LANDINRICHTING						
				61						
AP	03		10	Leefmilieu	NGK GVK GOK	2.745,3 752,2 1.336,2	19,7 — —	— 75,2 70,7	2.765,0 677,0 1.265,5	4,5 — —
AP	03		20	Natuurbehoud en Groenvoorziening	NGK GVK GOK	109,1 509,1 643,7	— — —	2,0 1,5 81,4	107,1 507,6 562,3	3,5 — —
AP	03		30	Ordering van het platteland	NGK GVK GOK	1.167,3 893,3 937,4	— — —	3,4 42,0 38,5	1.163,9 851,3 798,9	— — —
AP	03		40	Watervoorziening	GVK GOK NGK	213,0 448,0 1082,5	— — 147,3	112,0 186,5 —	101,0 261,5 1229,8	— — —
				62						
				ADMINISTRATIE RUIMTELIJKE ORDERING EN HUISVESTING						
AP	03		10	Ruimtelijke Ordening en Stedebouw	NGK GVK GOK	18,6 541,8 572,7	— — 111,0	0,3 24,2 —	18,3 517,6 683,7	0,3 — —
AP	03		20	Monumenten en Landschappen	NGK GVK GOK	239,0 1.465,1 911,8	20,0 — —	— 27,0 126,2	259,0 1.418,1 785,6	— — —
AP	03		40	Huisvesting	NGK GVK GOK	18.823,0 3.768,6 2.439,6	— 510,8 —	828,2 — 236,4	17.994,8 4.279,4 2.203,2	1,6 — —
AP	03		60	Sociaal grond- en woningbeleid	NGK GOK	100,0 10,0	110,0 5,0	— —	210,0 15,0	— —
				63						
				ADMINISTRATIE WEGENINFRASTRUCTUUR EN VERKEE						
AP	03		10	Wegen	NGK GVK GOK	268,4 10.908,3 11.006,0	15,0 — —	157,5 303,6 —	283,4 10.750,8 10.702,4	20,7 — —
AP	03		20	Gemeenschappelijk Vervoer	NGK GVK	9.001,3 2.325,3	— —	3,1 4,5	8.998,2 2.320,8	— —

		(in miljoenen franken)								
BM AP	CO	OA	PR AC	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	KS *	Initieel krediet	Vermeerderingen	Verminderingen	Aangepast krediet	Bijkrediet vorige jaren
AP	03		30	Regionale Luchthavens en Vliegvelden	GVK	172,3	—	0,4	171,9	—
AP	03		40	Algemeen Infrastructuur- en verkeersbeleid	NGK	58,8	—	3,0	55,8	—
		64		ADMINISTRATIE WATERINFRASTRUCTUUR EN ZEEWEZEN						
AP	03		10	Waterwegen en Binnenvaart	NGK	877,3	—	31,3	846,0	23,5
					GVK	2.006,4	—	48,2	1.958,2	—
					GOK	2.136,0	—	13,7	2.122,3	—
AP	03		20	Havens, Loodswezen en Zeescheepvaart	NGK	3.975,1	162,6	—	4.137,7	5,3
					GVK	6.248,7	—	138,1	6.110,6	—
					GOK	6.386,3	—	213,4	6.172,9	—
AP	03		30	Zee- en Rivierwaterkering en -beheersing	NGK	329,0	—	0,7	328,3	38,7
					GVK	1.452,3	—	55,0	1.397,3	—
					GOK	1.410,0	—	80,0	1.330,0	—
AP	03		40	Algemeen Infrastructuur- en scheepvaartbeleid	NGK	50,8	—	—	50,8	0,1
		65		ADMINISTRATIE OVERHEIDSOOPDRACHTEN, GEBOUWEN EN GESUBSIDIEERDE INFRASTRUCTUUR						
AP	01		10	Gebouwen	GVK	601,8	28,4	—	630,2	—
					GOK	450,6	—	0,2	450,4	—
		66		ADMINISTRATIE AOSO						
AP	03		10	Ondersteunende opdrachten en Studies	NGK	—	39,6	—	39,6	—
					GVK	—	4,5	—	4,5	—
					GOK	—	1,5	—	1,5	—
		69		DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
AP	03		90	Algemene uitgaven	NGK	3.060,0	—	281,0	2.779,0	—
				DEPARTEMENT 9						
				College van Secretarissen-Generaal						
		99		COLLEGE VAN SECRETARISSEN-GENERAAL						
BM	01		10	Interdepartementele bestaansmiddelen	NGK	15.659,3	168,7	—	15.828,0	108,4
				ALGEMEEN TOTAAL						
					NGK	6.676,9	6.644,7			1.354,7
					GVK	771,9	795,9			—
					GOK	929,0	2117,4			—
					VRK	15,0	0,0			—

AFDELING III
Diensten met afzonderlijk beheer

HOGERE ZEEVAARTSCHOOL

Sectie I — Lopende verrichtingen

A.	Ontvangsten			
	1. <i>Intendancegelden</i>			
	1.1 Overdrachten		3.906.669	
	1.2 Kostgelden		0	
	1.3 Restaurant-cafetaria		2.000.000	
	1.4 Diverse (o.m. verhuizingen)		0	
	1.5 Transferten		- 2.000.000	
		TOTAAL		3.906.669
	2. <i>Andere</i>			
	2.1 Overdrachten		31.134.958	
	2.2 Dotatie		5.000.000	
	2.3 Examenrechten en diensten		0	
	2.4 Verkoop produkten en diensten		100.000	
	2.5 Diverse		200.000	
	2.6 Transferten		- 4.854.386	
		TOTAAL		31.580.572
	3. <i>Schenkingen en legaten</i>			
			0	
		TOTAAL		0
		ALGEMEEN TOTAAL		35.487.241

B.	Uitgaven			
	1. <i>Intendance</i>			
	1.1 Maaltijden en dranken		2.500.000	
	1.2 Diverse		300.000	
		TOTAAL		2.800.000
	2. <i>Andere</i>			
	2.1 Algemeen			
	2.1.1 Personeel bezoldiging en vergoedingen		1.300.000	
	2.1.2 Telefoon en secretariaatskosten		1.200.000	
	2.1.3 Huur der gebouwen		0	
	2.1.4 Vergoedingen voor verleende diensten (inclusief verbruik materiaal)		1.200.000	
	2.1.5 Herstellingen aan gebouwen		600.000	
	2.1.6 Onderhoud van infrastructuurwerken		2.500.000	
	2.1.7 Energie		1.600.000	
	2.1.8 Didactisch materiaal		1.800.000	
	2.1.9 Vervoer		- 300.000	
	2.1.10 Andere werkingskosten (kledij, water, belastingen, retributies, publiciteit, boeken, tijdschriften, grondstoffen, klein gereedschap, leermiddelen, enz...)		3.000.000	
	2.1.11 Bufferkrediet		3.000.000	
		TOTAAL		16.500.000

2.2. Opleidingsschepen	500.000	
2.2.1 Personeel	0	
2.2.2 Energie	0	
2.2.3 Andere werkingskosten	14.500.000	
2.2.4 Amarinage		
		<u>15.000.000</u>
TOTAAL		15.000.000
ALGEMEEN TOTAAL		<u>34.300.000</u>

C. Saldo	1.187.241
----------	-----------

Sectie II — Kapitaalverrichtingen

A. Ontvangsten		
1. Overdrachten	37.599.812	
2. Dotatie	0	
3. Transferten	0	
		<u>37.599.812</u>
TOTAAL		37.599.812

B. Uitgaven	25.000.000	
TOTAAL		<u>25.000.000</u>

C. Saldo	12.599.812
----------	------------

Sectie III — Verrichtingen voor orde

A. Ontvangsten		
1. Derdengelden (16.042.256 reservefonds + 37.948 derdengelden)	16.080.204	
2. Schatkistgelden	0	
		<u>16.080.204</u>
TOTAAL		16.080.204

B. Uitgaven		
1. Derdengelden	37.948	
2. Schatkistgelden	0	
		<u>37.948</u>
TOTAAL		37.948

C. Saldo (reservefonds)	16.042.256
-------------------------	------------

Algemene begrotingstabel 1993

	Saldo op 31.12.1992	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31.12.1993
Sectie I :				
a) intendance	3.906.669	2.000.000	4.800.000	1.106.669
b) andere	31.134.958	5.300.000	36.354.386	80.572
Totaal	35.041.627	7.300.000	41.154.386	1.187.241
Sectie II :				
	37.599.812	0	25.000.000	12.599.812
Sectie III :				
a) derdengelden	37.948	0	37.948	0
b) schatkistgelden	0	0	0	0
c) reservefonds	9.187.870	6.854.386		16.042.256
Totaal	9.225.818	6.854.386	37.948	16.042.256
TOTAAL	81.867.257	14.154.386	66.192.334	29.829.309

Bestemmingstabel van het saldo 1992 van de sectie I (in uitvoering van het BVE 16.01.91 art. 2 t/m 7).

Het saldo bedraagt volgens de S.D. 8 34.271.930 fr.

A. Reservefonds

Uitgaven Sectie I : 1991 35.528.745 fr.
1992 33.742.531 fr.

Saldo Sectie I volgens uitvoeringsrekening
S.D. 8 begroting 1992 : 34.271.930 fr.

20 % van genoemd saldo : 6.854.386 fr.

transfer naar reservefonds : 6.854.386 fr.

B. Sectie II — Kapitaalverrichtingen

transfer van Sectie I naar Sectie II 0 fr.

FONDS VOOR PREVENTIE EN SANERING
INZAKE LEEFMILIEU EN NATUUR

(in miljoenen franken)

1.	Ontvangsten	Raming
1.1.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen.	2.600
1.2.	Ontvangsten in toepassing van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren.	6.964
1.3.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 23 januari 1991, inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door Meststoffen.	200
1.4.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen.	82
1.5.	Ontvangsten voortvloeiende uit het beheer van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Bestuur Natuurbehoud en -ontwikkeling.	65
1.6.	Overdracht in toepassing van het decreet betreffende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993.	553
1.7.	Saldo per 31.12.1992 van het Mina-fonds.	2.272,6
1.8.	Diverse ontvangsten.	70
1.9.	Ontvangsten voor Orde.	0,1
1.10.	Dividenden van de NV Vlaamse Milieuholding.	76
		<u>12.882,7</u>

(in miljoenen franken)

2.	Lopende uitgaven	VK	OK
2.1.	Werkingsdotatie aan OVAM.	337,7	337,7
2.2.	Werkingsdotatie aan de VMM.	3.162,1	3.162,1
2.3.	Lopende uitgaven in toepassing van het decreet van 23.01.1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.	195	195
2.4.	Lopende uitgaven in toepassing van het AValstoffenplan vastgesteld bij Besluit van de Vlaamse Executieve van 20.02.1991.	1.530	975
2.5.	Lopende uitgaven in toepassing van het Natuurontwikkelingsplan.	280	150
2.6.	Lopende uitgaven voortvloeiende uit het beheer van het patrimonium van het Bestuur Natuurbehoud en -Ontwikkeling.	178	168
2.7.	Lopende uitgaven in verband met het Prestiprogramma en andere projecten voor milieutechnologie.	300	150
2.8.	Lopende uitgaven met betrekking tot verbintenissen tegenover de NV Vlaamse Milieuholding.	82,5	82,5
2.9.	Lopende uitgaven van vorige jaren van het Mina-fonds.	—	6
2.10.	Lopende uitgaven in toepassing van de overeenkomst van 11.01.1991 tussen het Vlaams Gewest en de NV Aquafin.	2.122	2.122
2.11.	Toelagen aan verenigingen in uitvoering van het decreet van 29.04.1991 op de Mina-raad.	60	60
2.12.	Tegemoetkomingen aan de gemeentebesturen ingevolge de milieuconvenanten met het Vlaamse Gewest.	63,7	440

2.13.	Tegemoetkomingen aan het provinciebestuur ingevolge de milieuconvenanten met het Vlaamse Gewest.	130	26
2.14.	Diverse lopende uitgaven.	160	100
2.15.	Uitgaven voor Orde.	0,1	0,1
		8.601,1	7.974,4

(in miljoenen franken)

3.	Kapitaaluitgaven	VK	OK
3.1.	Kapitaaluitgaven in toepassing van het natuurontwikkelingsplan.	100	80
3.2.	Toepassing van het impulsprogramma milieutechnologie (Besluit van de Vlaamse Executieve dd. 31 juli 1990) en andere projecten inzake preventie en recyclage.	150	220
3.3.	Allerhande projecten inzake preventie en recyclage.	100	50
3.4.	Toepassing van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.	50	50
3.5.	Kapitaaluitgaven in toepassing van het Afvalstoffenplan vastgesteld bij Besluit van de Executieve van 20.02.1991 met inbegrip van de daartoe bestemde overdrachten aan OVAM.	155	288
3.6.	Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit het beheer en de uitbreiding van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Bestuur Natuurbehoud en -ontwikkeling van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, met uitzondering van de uitgaven in uitvoering van de wet van 1 juli 1954 betreffende de riviervisserij, inclusief de investeringsuitgaven van alle aard in verband met de aanleg, de instandhouding en de verbetering van bossen en openbare groene ruimten, natuurgebieden, natuurviswaters en tot deze domeinen behorende inrichtingen en constructies en de uitbouw van een plantencentrum.	453,2	333,2
3.7.	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981 betreffende de subsidiëring van werken, leveringen en diensten.	380	422
3.8.	Kapitaaluitgaven in uitvoering van de verbintenissen ten opzichte van de NV Vlaamse Milieuholding.	1.017,5	1.017,5
3.9.	Kapitaaluitgaven ingevolge de verbintenissen aangaan tijdens de jaren 1989 en 1990 lastens het Fonds voor Preventie en Sanering inzake Milieu en Natuur ingeschreven sub art. 60.10.71, afdeling II van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap 1990.	p.m.	589,5
3.10.	Investeringsuitgaven in toepassing van de overeenkomsten dd. 11 januari 1991 tussen het Vlaamse Gewest en de NV Aquafin.	1.253	1.253
3.11.	Diverse en allerhande kapitaaluitgaven met inbegrip van vermogensdotatie aan de Mina-raad.	68	68
3.12.	Kapitaalsuitgaven van de OVAM.	16,5	16,5
3.13.	Uitgaven van Orden.	0,1	0,1
3.14.	Bijzondere ondersteuning van de aanleg door de gemeenten van rioleringen.	500	100
		4.243,3	4.487,8
		12.844,4	12.462,2

DE BRAKKE GROND (AMSTERDAM)

(in miljoenen franken)

Ontvangsten in 1993	
1. Dotatie Vlaamse Gemeenschap	21,3
2. Huuropbrengst derden + verkoop publicaties e.d.	4,6
3. Sponsor inbreng	—
4. Overgedragen saldo	- 2,0
Totaal ontvangsten	23,9
Uitgaven in 1993	
1. Personeelskosten (tijdelijke)	3,0
2. Werkingskosten	19,9
3. Uitrusting, onderhoud en kleine herstellingen	1,0
Totaal uitgaven	23,9

KONINKLIJK MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN — I.C.C.
(ANTWERPEN)

(in miljoenen franken)

Ontvangsten in 1993	
1. Dotatie Vlaamse Gemeenschap	57,4
2. Inkomgelden	13,5
3. Publicaties	1,2
4. Schenkingen en legaten	—
5. Sponsorgeld	—
6. Saldi vorig begrotingsjaar	—
7. Toevallige ontvangsten	—
Totaal ontvangsten	72,1
Uitgaven in 1993	
A. Lopende verrichtingen	
1. Bezoldiging statutair en contractueel personeel binnen kader	—
2. Bezoldiging occasionele tewerkstelling met het oog op de bewaking, onderhoud en het gidsen	10,0
3. Wetenschappelijke werking/onderzoek	7,8
4. Administratiekosten	6,0
5.1. Lopende beheerskosten	12,9
5.2. Achterstallige rekeningen : IMEA - CBB	0,9
6. Tentoonstellingen — Educatieve werking	16,7
7. Bufferkrediet	2,8
B. Kapitaalsverrichtingen	15,0
Totaal uitgaven	72,1

INSTITUUT VOOR HET ARCHEOLOGISCH PATRIMONIUM

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	
— Saldo 31.12.1992	5,0
— Dotatie (art. 41.01.62)	21,2
— Diverse ontvangsten	0,2
— Tussenkomsten V.D.A. (premies Gesco's)	15,4
Totale ontvangsten	41,8

Uitgaven	
— Personeel	29,0
— Werking en uitrusting	9,1
— Bufferkrediet	3,2
— Reservefonds	0,5
Totale uitgaven	41,8

VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS

I. Ontvangsten

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

(in miljoenen franken)

	Raming 1993
1. Ontvangsten met inbegrip van betalingen ingevolge schadevergoedingen en ingevolge vervreemding, voortvloeiend uit het beheer van het patrimonium dat onder de bevoegdheid valt van de volgende administraties van het Departement Leefmilieu en Infrastructuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap :	970,0
a) de Administratie Wegeninfrastructuur en Verkeer ;	
b) de Administratie Waterinfrastructuur en Zeewezen ;	
c) de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten.	
2. Ontvangsten verkregen door toepassing van wetten, decreten en reglementen inzake de bescherming en bevordering van de verkeersveiligheid, behoudens de ontvangsten, welke ingevolge de wet aan de Belgische Staat toekomen.	p.m.
3. Renten, aflossingen, terugbetalingen, bijdragen en de opbrengst van verkopen en van andere verrichtingen naar gelang het geval, voortkomende uit of gerealiseerd met de middelen van het Vlaams Infrastructuurfonds, of van de kredieten in het verleden aangewend inzake openbare werken en vervoer als bedoeld in art. 6, § 1, X. 1 tot en met 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988.	20,0

(in miljoenen franken)

	Raming 1993
4. Opbrengst van de verkoop, van de vergoeding van dossierkosten en van de vergunningen en verloven in toepassing van de wetten en reglementen inzake openbare werken.	90,0
5. Ontvangsten voortvloeiend uit de activiteiten van de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten, met betrekking tot onderzoek van kunstwerken, beproeven van materialen, topografische opmetingen, geotechnisch onderzoek.	15,0
6. Opbrengst van administratieve geldboeten, alsmede alle andere bedragen geïnd ingevolge vorderingen door de diensten van het Vlaamse Gewest ingeleid of ingevolge uitspraken van de hoven en de rechtbanken, lastens de overtredders van de wetgeving en reglementering inzake openbare werken behoudens de aan de Belgische Staat toekomende ontvangsten.	10,0
7. Financiële bijstand van de Europese Gemeenschap betreffende de door de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven in verband met openbare werken.	40,0
8. Deel Rubriek A van het per 31 december van het jaar voorafgaand aan het begrotingsjaar, beschikbare saldo, van het Vlaamse Infrastructuurfonds.	p.m.
9. Ontvangsten in toepassing van het decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, titel II, hoofdstuk IV (watervang).	300,0
10. Ontvangsten ten bate van het Vlaamse Gewest in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52, met betrekking tot de gronden Linker-Scheldeoever.	210,0
11. Ontvangsten vanwege de havenbedrijven.	20,0
12. Gedeeltelijke overdracht van de saldi in ordonnanciering beschikbaar per 31.12.1991 op de basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap (bevoegdheidssector openbare werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden)	p.m.
13. Overdracht van de basisallocatie 61.03 ingeschreven in het decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap.	2.772,9
14. Ontvangsten in toepassing van samenwerkingsakkoorden met andere overheden, rechtspersonen en particulieren.	218,0
15. Ontvangsten van vignetten.	4,0
16. Diverse en toevallige ontvangsten.	10,0
SUBTOTAAL RUBRIEK A	4.679,9

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming

(in miljoenen franken)

	Raming 1993
1. Betalingen vanwege de Belgische Staat i.v.m. douane en zeevaartdienst	425,0
2. Overgedragen saldo	171,1
TOTAAL ONTVANGSTEN	5.276,0

II. Uitgaven

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

(in miljoenen franken)

	Raming 1993		
	NGK	GVK	GOK
1. Allerhande onderhoudsuitgaven ter bevordering van de verkeersveiligheid en ter verbetering van de verkeersafwikkeling op gewestwegen, met inbegrip van de uitgaven voor de reiniging en verfraaiing van de gewestwegen.		225,0	121,4
2. Investeringsuitgaven ter structurele bestrijding van de verkeersoverlast en de omgevingshinder alsmede ter bevordering van doortochten, doorstroming, verkeersveiligheid en -comfort i.v.m. de gewestwegen en fietspaden, inclusief co-financieringsprojecten, met inbegrip van de benodigde elektrische en electro-mechanische installaties.		2.384,0	1.192,0
3. Uitgaven in het kader van het project „Netheidsactie Wegen” en van het project „Vlaamse Wegentelefoon”.	34,0		
4. Bijkomende Investeringsuitgaven ter ondersteuning van het beleid van de Vlaamse Gemeenschap inzake de Zeehavens, de maritieme toegangswegen, de zee en rivierwaterkering en -beheersing.		980,0	411,6
5. Onderhouds- en investeringsuitgaven ter structurele bevordering van de Binnervaart inzonderheid met het oog op de verbetering van de verbindingen tussen de havens en hun hinterland.		470,0	235,2
6. Bijkomende investeringsuitgaven inzake waterbeheersingswerken aan de kust, op de waterwegen en rivieren, al dan niet aan tij onderhevig, en hun aanhorigheden, met inbegrip van de aankopen en ont-eigeningen voor de uitvoering der werken.		241,0	15,6
7. Investerings in de haven van Antwerpen in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52 met betrekking tot gronden linker-schelde-oever.		208,0	98,0
8. Uitgaven ter herstelling van averijen aan en ter verbetering van elektrische en electromechanische installaties van gewestwegen en bevaarbare waterwegen.		38,0	17,0
9. Werkingskosten (met inbegrip van uitrustingskosten) van het Infrastructuurfonds.	19,0		
10. Diverse uitgaven, met inbegrip van de studiekosten.	80,0		
SUBTOTAAL RUBRIEK A	133,0	4.546,0	2.090,8

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staats Hervorming

(in miljoenen franken)

	Raming 1993		
	NGK	GVK	GOK
1.	425,0		
ALGEMEEN TOTAAL UITGAVEN	558,0	4.546,0	2.090,8

BIJZONDERE JEUGDZORG

(in miljoenen franken)

A. Ontvangsten	De Zande	De Kempen
1. Dotatie van	28,6	31,0
2. Andere ontvangsten	3,0	2,0
3. Overgedragen Saldi	2,6	3,0
Totaal der inkomsten	34,2	36,0
B. Uitgaven		
1. Werkingskosten, onderhoud en energie	12,7	20,4
2. Verblijfskosten	14,1	10,5
3. Machines, meubilair, materiaal, etc.	4,8	2,2
4. Bufferkrediet	2,6	2,9
Totaal der uitgaven	34,2	36,0
C. Saldo	0,0	0,0

FONDS VOOR MEDISCHE, SOCIALE EN PEDAGOGISCHE ZORG

(in miljoenen franken)

1993 ramingen	
Ontvangsten	
— Overgedragen saldo op 1/1	516,0
— Begrotingsontvangsten	2.042,4
ba 24.07.01.01.	350,0
ba 41.5 41.07	255,0
ba 52.4.01.02	
(cfr. vroeger prog. 69)	
— Terugstortingen VFSIPH neg. saldi 1990-91-92	200,0
— Andere ontvangsten	—
Totale ontvangsten	3.363,4
Uitgaven	
— Personeels-, werkings- en/of uitrustingsuitgaven	—
— Uitgaven aan derden ingevolge de statutaire opdracht	3.363,4
Totale uitgaven	3.363,4
Vastleggingsmachtigingen	—
Saldo op 31/12	0,0

AFDELING V
Instellingen van openbaar nut

OPENBARE AFVALSTOFFENMAATSCHAPPIJ VOOR HET VLAAMSE GEWEST

Ontvangsten

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Initiële bedragen	Aangepaste bedragen
1	2	3	4
HOOFDSTUK 841			
<i>Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht</i>			
841.1	Functionele ontvangsten	7.480.000	13.345.000
841.2	Ontvangsten van publicaties en publiciteit	350.000	350.000
841.3	Financiële inkomsten	4.500.000	4.000.000
841.4	Uitzonderingsontvangsten	1.400.000	1.400.000
Totaal voor Hoofdstuk 841		13.730.000	19.095.000
HOOFDSTUK 842			
<i>Ontvangsten met bijzondere aanwending</i>			
842.3	Eigen ontvangsten Investeringsfonds	28.500.000	28.500.000
842.4	Eigen ontvangsten Fonds Ambtshalve Verwijdering	20.000.000	20.000.000
Totaal voor Hoofdstuk 842		48.500.000	48.500.000
HOOFDSTUK 843			
<i>Opbrengsten ingevolge de verkoop van patrimoniale goederen</i>			
843.0	Verkoop patrimoniale goederen	—	100.000
Totaal voor Hoofdstuk 843		—	100.000
HOOFDSTUK 844			
<i>Financiële patrimoniumopbrengsten</i>			
Totaal voor Hoofdstuk 844		—	—
HOOFDSTUK 845			
<i>Tussenkomen van de openbare besturen</i>			
845.190	Overdracht vanuit het MINA-fonds — werking OVAM	337.700.000	337.700.000
845.191	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Investeringsfonds OVAM	P.M.	P.M.
845.192	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Verwijdering OVAM	735.000.000	560.000.000

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Initiële bedragen	Aangepaste bedragen
1	2	3	4
845.193	Overdracht vanuit het MINA-fonds — projecten afvalstoffenplan (lopende uitgaven)	P.M.	P.M.
845.194	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Kapitaalsuitgaven OVAM	16.500.000	16.500.000
Totaal voor Hoofdstuk 845		1.089.200.000	914.200.000
HOOFDSTUK 849			
<i>Ontvangsten voor orde</i>			
849.7	Diversen	100.000	4.000.000
849.8	Saldo vorige begrotingsjaren	421.500.000	440.315.000
Totaal voor Hoofdstuk 849		421.600.000	444.315.000
TOTAAL VOOR DE ONTVANGSTEN		1.573.030.000	1.426.210.000

Uitgaven

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Initiële bedragen	Aangepaste bedragen
1	2	3	4
HOOFDSTUK 951			
<i>Betalingen aan personen aan de instelling verbonden</i>			
951.1	Personeel	198.390.000	220.520.000
951.2	Andere bezoldigingen	200.000	200.000
951.3	Représentatie- en reiskosten	2.600.000	2.300.000
Totaal voor Hoofdstuk 951		201.190.000	223.020.000
HOOFDSTUK 952			
<i>Betalingen aan derden voor goederen en diensten</i>			
952.0	Verbruiksgoederen	5.340.000	5.040.000
952.1	Gebouwen, materieel en meubilair : huur, onderhoud en verzekeringen	21.450.000	22.450.000
952.2	Kantoorkosten	10.150.000	12.450.000
952.3	Publicaties, propaganda en reclame	22.000.000	21.000.000
952.4	Geschillen (niet-limitatief)	3.000.000	3.000.000
952.6	Andere prestaties en werken voor derden	2.850.000	2.850.000
952.7	Belastingen (niet-limitatief)	450.000	400.000
952.8	Diversen	600.000	600.000
Totaal voor Hoofdstuk 952		65.840.000	67.790.000

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Initiële bedragen	Aangepaste bedragen
1	2	3	4
HOOFDSTUK 953			
<i>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</i>			
952.0	Exploitatie-uitgaven	1.200.000	3.700.000
953.1	Uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling		
	Vastleggingskredieten	(50.000.000)	(49.000.000)
	Ordonnanceringskredieten	50.000.000	49.000.000
953.3	Bijzondere uitgaven (niet-limitatief)	19.000.000	19.000.000
953.6	Lidmaatschap verenigingen, studieverenootschappen en studiedagen	14.200.000	13.200.000
953.7	Uitgaven gefinancierd door het Investeringsfonds van de OVAM		
	Vastleggingskredieten	(100.000.000)	(100.000.000)
	Ordonnanceringskredieten	100.000.000	100.000.000
953.8	Uitgaven gefinancierd door het Fonds Ambtshalve Verwijdering		
	Vastleggingskredieten	(1.390.000.000)	(1.040.000.000)
	Ordonnanceringskredieten	755.000.000	580.000.000
953.9	Statutaire lopende uitgaven (niet-limitatief)		
	Totaal voor Hoofdstuk 953	34.400.000	35.900.000
	Niet-gesplitste kredieten	(1.540.000.000)	(1.189.000.000)
	Vastleggingskredieten	905.000.000	729.000.000
	Ordonnanceringskredieten		
HOOFDSTUK 955			
<i>Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen</i>			
955.2	Gebouwen	P.M.	(400.000.000)
	Vastleggingskredieten	350.000.000	350.000.000
	Ordonnanceringskredieten		
955.3	Installaties, machines en uitrusting	2.000.000	2.000.000
955.4	Kantoor machines, meubilair en toebehoren	11.000.000	11.000.000
955.5	Bibliotheek	1.300.000	1.300.000
955.6	Voertuigen	2.200.000	2.200.000
	Totaal voor Hoofdstuk 955	16.500.000	16.500.000
	Niet-gesplitste kredieten	P.M.	(400.000.000)
	Vastleggingskredieten	350.000.000	350.000.000
	Ordonnanceringskredieten		
HOOFDSTUK 959			
<i>Uitgaven voor Orde</i>			
959.1	Terugbetaling borgsommen (niet-limitatief)	—	—
959.2	Diversen	100.000	4.000.000
	Totaal voor Hoofdstuk 959	100.000	4.000.000
	TOTAAL VOOR DE UITGAVEN	318.030.000	347.210.000
	Niet-gesplitste kredieten	(1.540.000.000)	(1.589.000.000)
	Vastleggingskredieten	1.255.000.000	1.079.000.000
	Ordonnanceringskredieten		
	TOTAAL VOOR DE UITGAVEN	1.573.030.000	1.426.210.000

VLAAMS FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN
EN MEDISCH-SOCIALE INSTELLINGEN

Ontvangsten

		(in duizenden franken)
Artikel	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 1		
Tussenkost van de Overheid		
00.1	Tussenkost van de Openbare besturen	5.700.800
HOOFDSTUK 2		
Ontvangsten i.v.m. waarborgstelling		
00.1	Bijdragen i.v.m. de verleende waarborgen van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen	5.000
00.2	Bestaande reserves i.v.m. de uitwinning van de waarborg	137.000
HOOFDSTUK 3		
Ontvangsten i.v.m. huurgelden		
00.1	Huurgelden OPZ Rekem en Geel	25.200
HOOFDSTUK 4		
Ontvangsten voor orde		
00.3	Liggende gelden	1.000
Totaal voor de ontvangsten		5.949.000

Uitgaven

Specifieke uitgaven voor de eigen werking		
00.1	Allerhande uitgaven eigen aan de werking van het fonds	900
HOOFDSTUK 5		
Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht		
05.2	Tussenkosten van het Vlaams Fonds in de rentelasten van de door derden aangegane leningen voor de financiering van de werken ..	
	Sektie 58 (206.500 ASLK) (620.000 GK)	826.500
	Sektie 52 (440.300 GK)	440.300
Totaal voor Hoofdstuk 5		1.266.800

		(in duizenden franken)
Artikel	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 6		
Vastleggingen voor en betalingen aan derden voortvloeiend uit kapitaalverrichtingen		
Niet terugvorderbare tussenkomst aan derden voor de aankoop, de bouw en verbouwingswerken alsook voor de kosten van de uitrusting en apparatuur van de ziekenhuizen, de rustoorden, de instellingen voor gebandikapten en de dienstencentra		
01.2	a) Vereffeningskredieten	
	Sectie 52	896.100
01.22	Sectie 58	2.712.200
		3.608.300
	b) Vastleggingskredieten	
	Sectie 58	3.557.000
	Sectie 52	1.481.900
		5.038.900
01.03	Toelagen aan derden en als tussenkomst van het Vlaams Fonds in de aflossingslasten van de aangegane leningen voor de financiering van de werken	137.000
	Sectie 52	248.300
	Sectie 52 (rustoorden en serviceflats)	462.500
		847.800
01.04	Onderhoudswerken aan de OPZ Geel en Rekem	25.200
	Totalen voor hoofdstuk 6	
	a) vastleggingskredieten	5.063.900
	b) vereffeningskredieten	4.456.100
HOOFDSTUK 7		
Betalingen voortvloeiend uit de waarborgstelling		
	Betalingen bij uitwinning van de waarborg verleend door het Fonds .	142.000
HOOFDSTUK 8		
Uitgaven voor orde		
00.1	Bestemming van de liggende gelden	1.000
00.2		
	Totalen voor de uitgaven	
	a) vastleggingskredieten	5.063.900
	b) vereffeningskredieten	5.866.800

FONDS BIJZONDERE JEUGDBIJSTAND

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	1993 ramingen
— Overgedragen saldo op 1/1	466,0
— Dotatie	3.977,6
— Andere ontvangsten	364,0
Totale ontvangsten	4.807,6
<hr/>	
Vastleggingsmachtigingen voor het afstellen met het oog op het opzetten van preventiecampagnes of van wetenschappelijke en/of vernieuwende projecten	30,0
<hr/>	
Uitgaven	
— uitgaven aan derden ingevolge de van de decreten inzake Bijzondere jeugdbijstand gecoördineerd op 4 april 1990	4.789,6
— uitgaven aan derden voor het opzetten van preventiecampagnes	12,5
— uitgaven aan derden voor het opzetten wetenschappelijke en/of vernieuwende projecten	5,5
Totale uitgaven	4.807,6
<hr/>	
Saldo op 31/12	0,0

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE
EN DE REGIONALE RECONVERSIE
(GROTE ONDERNEMINGEN)

Ontvangsten

(in miljoenen franken)

Rubric	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 41		
Tussenkomst van de Overheid		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 41.01.51.2)	2.000
41.2	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.01.51.2)	4.900
Totaal voor Hoofdstuk 41		6.900
 HOOFDSTUK 42		
Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht		
42.1	Terugbetalingen door de ondernemingen	25
Totaal voor Hoofdstuk 42		25

		(in miljoenen franken)
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 45		
Bijzondere Ontvangsten		
45.1	Overdracht van de saldi op 31.12.1992	455,2
	Totaal voor Hoofdstuk 45	455,2
HOOFDSTUK 46		
Ontvangsten voor Orde		
46.1	Diverse Ontvangsten	1
	Totaal voor Hoofdstuk 46	1
	Totaal van de Ontvangsten	7.381,2

Uitgaven

		(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl. Ordonn.	
HOOFDSTUK 43			
Terugbetalingen naar de Vlaamse Gemeenschap (toepassing art. 1 ; § 4 van het decreet van 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)			
43.1	Terugbetaling rentetoeelagen		—
43.2	Terugbetaling kapitaalpremies		—
	Totaal Hoofdstuk 43		—
HOOFDSTUK 53			
Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht			
Uitgaven in toepassing van artikel 1 van het decreet van 21 december 1991 houdende begrotingstechnische bepalingen			
53.1	a) Uitgaven in toepassing van de wet van 17 juli 1959 en 30.12.1970		
53.11	Rentetoeelagen	1.100	2.500
53.12	Kapitaalpremies	2.475	4.755,2
53.2	b) De toepassing van decretale bepalingen met betrekking tot de economische expansie	—	—
53.3	c) de studies i.v.m. de economische expansie	25	25
53.4	d) Andere uitgaven kaderend in het sociaal en regionaal beleid van de Vlaamse Executieve	155	100
	Totaal Hoofdstuk 53	3.755	7.380,2
46.1	Diverse uitgaven		1

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE
EN DE REGIONALE RECONVERSIE

(KMO)

Ontvangsten

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 41		
Tussenkomst van de Overheid		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 41.01.51.3)	2.374
41.2	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.01.51.3)	1.000
	Totaal voor Hoofdstuk 41	3.374
HOOFDSTUK 42		
Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht		
42.1	Terugbetalingen door ondernemingen	10
	Totaal voor Hoofdstuk 42	10
HOOFDSTUK 45		
Bijzondere Ontvangsten		
45.1	Overdracht van de saldi op 31.12.1992	2.476.3
	Totaal voor Hoofdstuk 45	2.476.3
HOOFDSTUK 46		
Ontvangsten voor Orde		
46.1	Diverse Ontvangsten	1
	Totaal voor Hoofdstuk 46	1
	Totaal van de Ontvangsten	5.861.3

Uitgaven

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl. Ordonn.
HOOFDSTUK 43		
Terugbetalingen naar de Vlaamse Gemeenschap (toepassing art. 2 ; § 4 van het decreet van 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)		
43.1	Terugbetaling rentetoclagen	
43.2	Terugbetaling kapitaalpremie	
	Totaal voor Hoofdstuk 43	—

			(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken		
		Vastl.	Ordonn.	
HOOFDSTUK 53				
Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht				
Uitgaven in toepassing van artikel 2 van het decreet van 21 december 1991 houdende begrotingstechnische bepalingen				
53.1	a) Uitgaven in toepassing van de wet van 4.8.1978			
53.11	Rentetoeelagen	3.624	4.110.3	
53.12	Kapitaalpremies	700	1.200	
53.13	Uitgaven voor reconversie van ondernemingen die omwille van de van kracht zijnde milieureglementering tot herlocatie gedwongen zijn	250	250	
53.14	Initiatieven voor startende ondernemers	250	250	
53.2	b) De toepassing van decretale bepalingen met betrekking tot de economische expansie	—	—	
53.3	c) De studies i.v.m. de economische expansie	25	25	
53.4	d) Andere uitgaven kaderend in het sociaal en regionaal beleid van de Vlaamse Executieve	25	25	
	Totaal voor Hoofdstuk 53	4.874	5.860.3	
46.1	Diverse uitgaven		1	
	Totaal		1	
	Totaal Uitgaven		5.861,3	

FONDS VOOR HET INDUSTRIEEL ONDERZOEK IN VLAANDEREN

Ontvangsten

			(in miljoenen franken)
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993	
		HOOFDSTUK 41	
Tussenkost van de Overheid			
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.04.51.7)		244.2
	Totaal voor Hoofdstuk 41		244.2
HOOFDSTUK 42			
Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht			
42.1	Terugbetalingen door ondernemingen		200
	Totaal voor Hoofdstuk 42		200

		(in miljoenen franken)
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
HOOFDSTUK 45		
Bijzondere Ontvangsten		
45.1	Overdracht van het saldo op 31.12.1992	2.362,6
Totaal voor Hoofdstuk 45		2.362,6
HOOFDSTUK 46		
Ontvangsten voor Orde		
46.1	Diverse ontvangsten	1
Totaal voor Hoofdstuk 46		1
Totaal van de Ontvangsten		2.807,8

Uitgaver

		(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl.	Ordonn.
HOOFDSTUK 43			
Terugbetalingen aan de Vlaamse Gemeenschap (art. 4, § 3 decreet 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)			
43.1	Terugbetaling tussenkósten, toelagen en terugvorderbare voorschotten		—
Totaal voor Hoofdstuk 43			—
HOOFDSTUK 53			
Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht			
Uitgaven in toepassing van het decreet van 6 mei 1987			
53.1	Tussenkósten, toelagen, terugvorderbare voorschotten	1.143	2.664,8
53.2	Toelagen aan collectieve en aanverwante centra	142	142
Totaal voor hoofdstuk 53		1.285	2.806,8
46.1	Diverse uitgaven	—	1
Totaal Uitgaven		1.285	2.807,8

SOCIAAL INVESTERINGSFONDS VOOR VLAAMS BRABANT

Ontvangsten

		(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993	
HOOFDSTUK 41			
Tussenkoms van de Overheid			
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 01.01 -- Programma 62.6)	210	
	Totaal voor Hoofdstuk 41	210	

Uitgaven

		(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl. Ordonn.	
HOOFDSTUK 53			
Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht			
53.1	Uitgaven ingevolge statutaire opdracht	1.000	210
	Totaal voor Hoofdstuk 53	1.000	210
	Totaal van de Uitgaven	1.000	210

VLAAMS FINANCIERINGSFONDS TOT HERSTEL
VAN DE GEMEENTEFINANCIEN

Ontvangsten

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van Hoofdstuk	Begrotingsjaar 1993
46.01	Terugbetaling door het Gewest van intresten op leningen, opgenomen ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten	40.000
46.02	Terugbetaling door het Gewest van de pensioenbijdrage die door het Vlaams Financieringsfonds in 1993 aan sommige gemeenten wordt toegekend	865.000
46.03	Tussenkornst van het gewest in de consolidatielening van de stad Antwerpen	500.000
46.04	Terugbetaling door het Gewest van de hoofdsom van de lening opgenomen in 1992 ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten	620.000
68.01	Annuititeit consolidatie stad Gent	767.334
68.02	Annuititeit consolidatie stad Antwerpen	5.000.000
96.01	Lening, op te nemen ter financiering van het debetsaldo van het Vlaams Financieringsfonds in rekening-courant	1.750.372
	Totaal	9.542.706

Uitgaven

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van Hoofdstuk	Begrotingsjaar 1993
21.01	Debetintresten, verschuldigd aan het Gemeentekrediet van België op rekening-courant	75.000
21.02	Leninglasten op consolidatieleningen 90/93	2.391.000
21.03	Intresten op leningen opgenomen in 1992 ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten	40.000
21.04	Terugbetaling van de hoofdsom van de lening opgenomen in 1992 ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten	620.000
43.01	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Antwerpen	750.000
43.02	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Gent	65.000
43.03	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Oostende	50.000
61.01	Annuititeiten, verschuldigd aan het Hulpfonds tot Financieel Herstel van de Gemeenten met betrekking tot de schuldvorderingen van de stad Gent	832.192
61.02	Annuititeiten, verschuldigd aan het Hulpfonds tot Financieel Herstel van de Gemeenten met betrekking tot de schuldvorderingen van de stad Antwerpen	4.719.514
	Totaal	9.542.706

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

(in duizenden franken)

Artikel (1)	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcontr. oktober (2)	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budgetcontr.	Vershil
1. Lopende uitgaven goederen en diensten					
<i>A. Lonen en sociale lasten</i>					
11.1. Eigenlijk loon bruto weddeschaal					
11.11.00	Bezoldiging weddeschaal bruto	460.000	480.100	500.620	20.520
11.12.00	Toelagen (verlof, eindejaar, ed.)	50.000	58.021	58.021	0
11.2. Sociale verzek. en werkgeversbijdrage					
11.21.00	R.S.Z.	35.000	43.466	43.466	0
11.22.00	Verzekeringen personeel	10.000	6.640	6.440	0
11.23.00	Pensioenen (Bestuur der pensioenen)	73.147	89.941	89.941	0
11.25.00	Vakbondsbijdrage	625	585	585	0
11.3. Direkte uitkeringen					
11.31.00	Kinderbijslagen	21.800	18.094	18.094	0
11.4. Sociale uitgaven					
11.41.00	Keuken	3.500	1.995	2.500	505
11.42.00	Andere tegemoetkomingen	24.200	22.825	22.825	0
11.5 Diversen					
11.51.00	Bezoldigingen beheers- en controle-organen	670	0	0	0
Totaal hoofdstuk 1A		678.942	721.647	742.672	21.025

B. Aankoop van niet duurzame goederen en diensten

12.11. Algemene werkingskosten					
12.11.01	Organisatie- en informatiestudies	12.000	10.000	10.000	0
12.11.02	Vorming	6.000	6.000	10.000	4.000
12.11.03	Sensibilisering	20.000	20.000	20.000	0
12.11.04	Milieurapportering	0	50.000	41.700	- 8.300
12.11.05	Publikaties VMM	0	0	17.000	17.000
12.11.06	Reiskosten personeel	13.000	13.000	11.500	- 1.500
12.11.07	Bureaux en aanverwante werkingskosten	85.850	59.000	59.000	0
12.11.08	Werkingskosten vr. meetnetten & planning	135.150	214.850	171.330	- 43.520
12.11.09	Informatica	29.500	30.000	30.000	0
12.11.10	Geschillen	35.000	42.000	42.000	0
12.11.11	Toevallige uitgaven	3.000	3.000	3.000	0
12.12.01	Huisvesting : huur, onderhoud e.a.	28.000	19.380	29.380	10.000
Subtotaal		347.500	467.230	444.910	- 22.320

(1) De nummering van de begrotingsartikels werd in overleg met het Rekenhof aangepast aan de Benelux Economische Classificatie van de uitgaven en de ontvangsten van de Overheid (herwerkte versie december 1991).

(2) Omgevingsdienst Inspectie van Financiën dd. 30 november 1992.

(in duizenden franken)

Artikel	Aard van de uitgaven	Begr. 1992 budgetcontr. oktober	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budgetcontr.	Verschil
	12.31 Specifieke aankopen-exploitatiekosten				
12.31.01	Technologisch onderzoek — studieopdrachten	58.200	70.000	40.000	- 30.000
12.31.02	Aankopen voor technische exploitatie	774.000	636.480	879.075	242.595
12.31.03	Energieverbruik technische exploitatie	-330.000	306.000	357.000	51.000
	Subtotaal	1.182.200	1.012.480	1.276.075	263.595
	12.32. Specifieke aankopen-inningskosten				
12.32.01	Inningskosten milieuheffing	284.474	286.500	226.500	- 80.000
	Subtotaal	284.474	286.500	226.500	- 60.000
	Totaal hoofdstuk 1B	1.794.174	1.766.210	1.947.485	181.275
	Totaal hoofdstuk 1	2.473.116	2.487.857	2.690.157	202.300
	2. Renten				
21.11.10	Rente op binnenlandse schuld	134.367	110.253	155.253	45.000
21.11.20	Rente wegens laattijdige aflossing door Gewest v. af- lossingstranches & renten	7.500	7.500	0	- 7.500
21.11.30	Rente weg. overname waterzuiveringsinfrastructuur	28.000	23.000	23.000	0
21.11.30	Rente op gewestleningen	1.015.500	1.018.045	1.018.045	0
21.40.00	Rente op commerciële schuld	3.000	3.000	3.000	0
	Totaal hoofdstuk 2	1.188.367	1.161.798	1.199.298	37.500
	3. Inkomensoverdrachten				
	31. Exploitatiesubsidies				
31.32.01	Deelname Studiecentrum voor Water	5.000	5.000	5.000	0
	32. Inkomensoverdrachten, geen exploitatiesubsidies zijnde aan bedrijven en financiële instellingen				
32.11.01	Eventuele terugstorting van bijdragen aan bedrijven .	2.000	2.000	2.000	0
	Totaal hoofdstuk 3	7.000	7.000	7.000	0
	5. Kapitaaloverdrachten aan andere sectoren				
	51. Kapitaaloverdrachten aan bedrijven				
51.21.01	Terugstorting kapitaal waterdistributiemij	18.122	0	0	0
51.22.01	Garantieplichtingen	2.000	1.000	1.000	0
51.22.02	Terugstorting kapitaal bedrijven	22.178	0	0	0
	Totaal Hoofdstuk 5	42.300	1.000	1.000	0
	6. Kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid				
	63. Kapitaaloverdrachten aan regionale en lokale overheden				
63.12.01	Terugstorting kapitaal provincies	113.426	0	0	0
	Totaal Hoofdstuk 6	113.426	0	0	0

(in duizenden franken)

Artikel	Aard van de uitgaven	Begr. 1992 budgetcontr. oktober	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budgetcontr.	Vershil
7. Investerings					
<i>A. Duurzaam roerende goederen</i>					
71. Aankoop van grond en gebouwen					
71.12.01	Aankoop grond — huisvesting	0	0	0	0
71.12.02	Aankoop grond — waterzuiveringsinfrastructuur ... (Vastleggingskrediet)	20.000	2.000	15.000 15.000	13.000 15.000
72. Nieuwbouw van gebouwen					
	Opricht. & renovatie geb. vr. huisvest.	116.000	26.000 22.000	26.000 0	0 - 22.000
	(Vastleggingskrediet)				
73. Aanleg van grond- en waterbouwkundige werken					
73.21.01	Verbouwings-, aanpassings- & sanerings- i.v.m. water- zuiv. infrastructuur	40.000	40.000	40.000	0
73.21.02	Afwerking I.P. (40 % eigen financiering)	215.000	0	450.000	450.000
73.41.01	Gesubs. investeringskosten & erelonen, m.i.v. de uit- bouw v.e. immissiemeetnet inzake lucht- & waterzui- vering	700.000	760.500	585.000	- 175.500
	(Vastleggingskrediet)				
	Totaal hoofdstuk 7A	1.507.700	1.218.000	1.540.700	322.700
	Vastleggingskrediet	700.000	782.500	600.000	- 182.500
<i>B. Duurzaam roerende goederen</i>					
74.12.01	Rollend materieel	17.700	13.500	13.500	0
74.22.10	Uitrusting burelen	19.600	10.000	20.000	10.000
74.22.20	Uitrusting keukens	100	545	545	0
74.22.30	Uitrusting meetnetten en labo	37.000	39.750	29.750	- 10.000
74.22.40	Uitrusting z.i.'s, p.s. & werkplaats	15.650	14.300	44.300	30.000
74.22.50	Uitrusting informatica	43.000	53.500	53.500	0
	Totaal hoofdstuk 7B	133.050	131.595	161.595	30.000
	Totaal hoofdstuk 7	1.640.750	1.349.595	1.702.295	352.700
	Vastleggingskrediet	700.000	782.500	600.000	- 182.500
9. Terugbetaling van schulden					
91. Aflossing van gevestigde overheidsschuld					
91.11.01	Delging van eigen leningen op lange termijn	6.170	7.450	14.650	7.200
91.11.02	Terugbetaling overgenomen gemeenteleningen ...	26.000	35.000	35.000	0
91.11.03	Terugbetaling gemeenteleningen	396.692	429.650	429.650	0
94. Aflossing van kortlopende schuld					
94.11.01	Terugbetaling gemeenschapsvoorschotten	100.000	100.000	100.000	0
94.11.02	Terugstorting gewest begrotingsoverschot	0	0	0	0
94.11.03	Terugbetaling overnamekost	500.000	650.000	650.000	0
94.11.04	Aanzuivering schuld t.g.v. niet uitbetaalde toelagen	425.314	275.000	0	- 275.000
	Totaal hoofdstuk 9	1.456.176	1.497.100	1.229.300	- 267.800
	Totaal der uitgaven	6.921.135	6.504.350	6.829.050	324.700
	Vastleggingskrediet	700.000	782.500	600.000	- 182.500
94.12.01	Voor orde : storting milieueffingen MINA-fonds	0	6.200.000	6.200.000	0

(in duizenden franken)					
Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcon- trole oktober	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budget- controle	Vershil
1. Lopende ontvangsten					
<i>A. Verkoop niet duurzame goederen en diensten aan bedrijven & financiële instellingen</i>					
16.11.20	Verkoop plannen en lastenboeken	150	50	50	0
16.11.30	Verkoop oud materiaal	100	50	50	0
16.11.40	Studiewerk, labowerk & proeven	150	10	10	0
16.11.50	Transport	10	10	10	0
16.11.60	Rekuperatie kosten van energie, water, ed.	2.500	2.500	2.500	0
16.11.70	Bijdrage voor zuivering v. extern afvalwater	5.000	5.000	5.000	0
Totaal hoofdstuk 1A		7.910	7.620	7.620	0
<i>B. Verkoop niet duurzame goederen en diensten aan privaatrechterlijke instellingen en gezinnen</i>					
16.12.10	Ontvangsten keuken	500	800	800	0
16.12.30	Verkoop van consumptiebons	50	50	50	0
16.12.40	Toevallige ontvangsten	4.000	1.000	1.000	0
Totaal hoofdstuk 1B		4.550	1.850	1.850	0
<i>C. Verkoop niet duurzame goederen en diensten binnen de sektor overheid</i>					
16.21.10	Rekuperatie van bezoldigingen	19.399	6.500	6.500	0
Totaal hoofdstuk 1C		19.399	6.500	6.500	0
Totaal hoofdstuk 1		31.859	15.970	15.970	0
2. Rente e.a. resultaten van vermogen					
26. Rente van overheidsvorderingen					
26.11.01	Te ontvangen verwijlinteresten	0	0	0	0
26.12.01	Rente op beleggingen bij financiële instellingen	30.000	1.000	1.000	0
28. Overige resultaten van vermogen					
28.31.01	Verhuur van gronden en gebouwen	3.500	3.750	3.750	0
Totaal hoofdstuk 2		33.500	4.750	4.750	0

(in duizenden franken)

Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcon- trole oktober	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budget- controle	Vershil
3. Inkomensoverdrachten van andere sectoren					
38. Overige inkomensoverdrachten van bedrijven en financiële instellingen					
38.31.01	Bijdragen van bedrijven voor werkingskosten	10.000	10.000	10.000	0
38.31.01	Uitkering verzekeringsmaatschappij — personeel ..	1.684	1.852	1.852	0
38.32.01	Uitkering verzekeringsmaatschappij — materieel ..	3.000	1.500	1.500	0
Totaal hoofdstuk 3		14.684	13.352	13.352	0

4. Inkomensoverdrachten — sektor overheid

49. Inkomstentransferten van andere artikelen					
49.21.01	Dotatie Vlaamse Gemeenschap	0	0	0	0
49.22.01	Opbrengst milieuheffing 1990 (industr. bijdr.) J	215.000	0	0	0
49.31.01	MINA-fonds (vastleggingskrediet)		22.000	0	- 22.000
49.31.02	Toelagen interesten gemeenteleningen	28.000	23.000	23.000	0
49.31.03	Toelagen interesten gewestleningen	1.015.500	1.018.045	1.018.045	0
Totaal hoofdstuk 4		4.704.700	4.203.145	4.203.145	0
Vastleggingskrediet		0	22.000	0	- 22.000

5. Kapitaaloverdrachten van andere sectoren

57. Kapitaaloverdrachten van bedrijven en financiële instellingen					
57.21.01	Rekuperatie van garantieverplichting	2.000	1.000	1.000	0
Totaal hoofdstuk 5		2.000	1.000	1.000	0

6. Kapitaaloverdrachten van de sektor overheid

69. Kapitaaloverdrachten van andere entiteiten					
69.31.01	Investeringsubsidies Vlaams Gewest	1.116.700	1.150.000	1.024.700	- 125.300
	(Vastleggingskrediet)	700.000	760.500	600.000	- 160.500
69.31.02	Toelagen aflossing gemeenteleningen	28.000	35.000	35.000	0
69.31.03	Toelagen aflossing gewestleningen	396.692	429.650	429.650	0
Totaal hoofdstuk 6		1.541.392	1.614.650	1.489.350	- 125.300
Vastleggingskrediet		700.000	760.500	600.000	- 160.500

(in duizenden franken)

Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcon- trole oktober	Begr. 1993 ontwerp	Begr. 1993 budget- controle	Vershil
7. Desinvesteringen					
<i>A. Verkoop duurzame onroerende goederen</i>					
76.11.01	Verkoop van gronden	2.000	500	1.483	983
76.21.01	Verkoop van water- en wegebouwkundige werken	0	0	0	0
76.31.01	Verkoop van bestaande gebouwen	0	983	0	- 983
76.41.01	Recuperatie van kosten m.b.t. investeringen	1.000	0	0	0
Totaal hoofdstuk 7A		3.000	1.483	1.483	0
<i>B. Verkoop duurzame roerende goederen</i>					
77.11.01	Verkoop van rollend materieel	0	0	0	0
77.21.01	Verkoop van ander materieel en meubilair	0	0	0	0
Totaal hoofdstuk 7B		0	0	0	0
Totaal hoofdstuk 7		3.000	1.483	1.483	0
9. Opneming van overheidsschuld					
<i>96. Opneming van gevestigde overheidsschuld</i>					
96.11.01	Opname leningen — lange termijn	590.000	650.000	1.100.000	450.000
96.31.01	Opname gemeenschapsvoorschotten	0	0	0	0
Totaal hoofdstuk 9		590.000	650.000	1.100.000	450.000
Totaal der ontvangsten		6.921.135	6.504.350	6.829.050	324.700
Vastleggingskrediet		700.000	782.500	600.000	- 182.500
99.21.01	Voor orde : ontvangsten milieuheffing	0	6.200.000	6.200.000	0

**FONDS VOOR DE FINANCIERING VAN HET URGENTIEPLAN
VOOR DE SOCIALE HUISVESTING**

(in miljoenen franken)

Inkomsten	
Dotatie van (basisallocatie 41.10 ; programma 62.4)	1.160
Totaal inkomsten	1.160
Uitgaven	
Werkingskosten	
— tenlasteneming van interesten van de leningen van de VHM en de GIMV of een van haar dochtermaatschappijen	90
— tegemoetkomingen (art. 49 van het decreet van 25/6/92 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992)	1.070
Totaal uitgaven	1.160

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 93 — 2884

30 JUIN 1993. — Décret ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Les crédits inscrits à la Division Ire, pour les dépenses relatives aux frais de fonctionnement des organes et des services de la Communauté flamande de l'année budgétaire 1993, sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

Ajustements	Crédits non dissociés	Crédits dissociés *	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Crédits supplémentaires de l'année en cours..	2718,5	28,4	350,0
Réductions	618,2	14,9	72,4
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	146,8	—	—

Art. 2. Les crédits inscrits à la Division Ire, pour les dépenses de l'année budgétaire 1993 relatives aux compétences accordées par l'article 59bis de la Constitution, sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

Ajustements	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Crédits supplémentaires de l'année en cours..	2824,5	88,2	461,5
Réductions	4019,7	47,5	91,4
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	1101,8	—	—

(1) Session 1992-1993.

Documents. — Projet de décret : 19-B - n° 1. — Justification : 13 - n° 1. — Budget administratif ajusté : 20-A - nos 1 et 2. — Rapport de la Cour des comptes : 21 - n° 1. — Amendements : 19-B - nos 2 et 3. — Rapports à la Commission des Finances et du Budget : 19-B - nos 4-A à 4-K. — Amendements : 19-B - nos 5 et 6. — Rapport au nom de la Commission des Finances et du Budget : 19-B - n° 7 + Annexes 3 à 5.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 23 et 24 juin 1993.

Art. 3. Les crédits inscrits à la Division Ire, pour les dépenses de l'année budgétaire 1993 relatives aux compétences accordées par l'article 107quater de la Constitution, sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

Ajustements	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Crédits supplémentaires de l'année en cours..	1133,9	655,3	117,5
Réductions	2006,8	733,5	1953,6
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	106,1	—	—

Art. 4. L'estimation des crédits variables relatifs aux matières visées à l'article 59bis de la Constitution pour l'année budgétaire 1993 est ajustée selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

(en millions de francs)	
Ajustements	
Suppléments	15,0
Réductions	—

Art. 5. § 1er. L'article 8, k, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"k) les avances de fonds peuvent être affectées au paiement de toutes les créances résultant de marchés publics non soumis au visa préalable du Contrôleur des Engagements."

§ 2. L'article 8, a, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"a) des avances de fonds peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Administratie voor Financiën en Begroting" (Administration des Finances et du Budget) pour le remboursement de recettes indûment perçues (allocation de base 34.01,

programme 10, division organique 24) et le paiement d'indemnités, dont le montant ne dépasse pas 200 000 F par ayant droit."

Art. 6. L'article 8, l, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"l) les comptables extraordinaires et les comptables des services d'intendance peuvent, contre récépissé, consentir des avances à charge de leur caisse aux membres du personnel du Ministère de la Communauté flamande et aux responsables des cabinets pour le paiement en espèces de dépenses menues et urgentes. Le montant de ces avances ne peut excéder 50 000 francs."

Art. 7. L'article 9 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété par la disposition suivante :

"f) les indemnités attribuées en vertu d'un jugement ou d'un arrêt exécutoires.

Ces indemnités se rapportent tant au principal qu'aux intérêts éventuels;

"g) les amortissements des capitaux et intérêts d'emprunts contractés par les universités et l'hôpital universitaire de Gand pour le financement des investissements immobiliers supportés par la Communauté flamande."

Art. 8. Dans l'article 10, § 1er, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, l'allocation de base 43.01 du programme 44.10 est remplacée par l'allocation de base 01.01 du programme 44.10.

Art. 9. L'article 11 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

Division organique	programme	Allocation de base
52	40	01.03
33	20	12.01
13	10	01.23
61	40	31.01
61	40	51.01

Art. 10. § 1er. Les montants prévus à l'article 13, § 1er, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

(en millions de francs)

Division organique 11. Programme 10

a.b. 01.01 — Dépenses de toute nature - Bruxelles	C.E. :	59,7
a.b. 01.02 — Subvention à un émetteur de télévision régional		30,0

Division organique 43. Programme 10

a.b. 33.02 — Subventions aux maisons de jeunesse		49,4
a.b. 33.03 — Subventions relatives à la formation des jeunes		67,8

a.b. 33.11 — Subventions aux initiatives en faveur de la jeunesse défavorisée		99,9
a.b. 63.01 — Subventions d'acquisition	C.O. :	8,5
a.b. 63.06 — Subventions pour les terrains de jeux	C.O. :	3,2

Division organique 43. Programme 20

a.b. 33.11 — Subventions destinées à la formation expérimentale		4,5
a.b. 33.13 — Subventions aux organisations		37,0
a.b. 33.41 — Subvention à l'a.s.b.l. "Belgische Mediatheek"		14,4
a.b. 33.49 — Subvention à l'a.s.b.l. "Europahuis"		1,8
a.b. 33.56 — Subvention au "Vlaams Centrum Volksontwikkeling"		18,0
a.b. 33.57 — Subvention à la fédération des employeurs		0,8
a.b. 43.13 — Subvention au Centre culturel Koningslo à Vilvorde		2,4
a.b. 63.01 — Subventions d'acquisition	C.O. :	109,0
a.b. 63.05 — Subventions d'acquisition bibliothèques	C.O. :	68,5
a.b. 01.03 — Dépenses relatives à la coopération culturelle internationale		9,0

Division organique 44. Programme 10

a.b. 33.63 — Subvention à l'a.s.b.l. "M.U.H.K.A."		53,5
a.b. 43.02 — Subventions aux musées publics		19,0
a.b. 34.04 — Subventions d'encouragement...		0,0

Division organique 44. Programme 20

a.b. 33.11 — Subventions pour l'encouragement de la vie musicale.....		20,8
	csaa	0,8
a.b. 33.23 — Subventions à la danse-théâtre		37,5
a.b. 33.26 — Subventions aux centres de danse		0,0
a.b. 34.04 — Subventions pour le théâtre littéraire et gestuel	C.E. :	0,0
	C.O. :	0,0

a.b. 34.06 — Subventions aux projets de théâtre littéraire et gestuel ...		0,0
a.b. 33.49 — Subventions à divers théâtres bruxellois		60,0
a.b. 33.50 — Subventions aux associations...	CND	8,8
	csaa	0,5

a.b. 33.52 — Subvention au "Centrum voor Bibliografie"		4,2
--	--	-----

Division organique 44. Programme 30

a.b. 34.03 — Subventions pour la production de films	C.O. :	108,7
--	--------	-------

Division organique 44. Programme 40

a.b. 01.02 — Dépenses relatives à la coopération culturelle internationale.....	CND	120,6
	csaa	0,3

Division organique 44. Programme 50
 a.b. 63.01 — Subventions d'acquisition C.E. : 52,0
 C.O. : 88,6

Division organique 49. Programme 40
 a.b. 63.02 — Subventions d'acquisition C.O. : 144,4

§ 2. Dans les limites des allocations de base en question, les subventions mentionnées ci-après peuvent être accordées :

Division organique 01. Programme 10
 a.b. 41.01 — Subvention à la "Stichting voor de Vlaamse Pers"
 a.b. 42.01 — Subvention à l'a.s.b.l. "Braillekrant"

Division organique 31. Programme 10
 a.b. 44.68 — Subventions pour l'octroi d'une assistance administrative

Division organique 31. Programme 20
 a.b. 44.68 — Subventions pour l'octroi d'une assistance administrative.....

Division organique 33. Programme 20
 a.b. 41.06 — Subvention exceptionnelle à l'A.R.S.L.B pour l'aménagement de nouveaux locaux
 a.b. 33.48 — Subventions aux centres d'encadrement "Open Hoger Onderwijs"

Division organique 35. Programme 40
 a.b. 35.27 — Projets d'échanges européens ...

Division organique 41. Programme 10
 a.b. 35.01 — Intervention dans les frais de la cotisation de l'International Organisation for Social Welfare Policy and Research..

Division organique 42. Programme 20
 a.b. 12.21 — Éducation et information sanitaires de la population

Division organique 43. Programme 20
 a.b. 33.50 — Subventions à l'a.s.b.l. "Historisch Studiecentrum van Alden Biesen" 1,0

Division organique 44. Programme 10
 a.b. 33.04 — Subventions pour la promotion de l'archéologie
 a.b. 33.50 — Subvention d'équipement à la "Vereniging voor het Museum voor Hedendaagse Kunst" de Gand C.E. : 35,0
 C.O. : 15,0

Division organique 44. Programme 20
 a.b. 33.34 — Subventions au théâtre littéraire et gestuel C.E. : 601,0
 C.O. : 590,5
 a.b. 33.35 — Subventions aux projets de théâtre littéraire et gestuel ... 15,0
 a.b. 33.36 — Subventions d'accompagnement des mesures de transition auprès de certaines organisations néerlandophones d'art dramatique C.E. : 42,0

Division organique 44. Programme 40
 a.b. 33.02 — Passif social de la "Nederlandse Taalunie" (pour mémoire)

Division organique 49. Programme 20
 a.b. 51.12 — Contribution de la Communauté au financement des acquisitions et des travaux favorisant le développement de l'infrastructure touristique régionale C.O. : 1,1

Division organique 51. Programme 50
 a.b. 51.04 — Subventions dans le cadre de l'utilisation rationnelle de l'énergie
 a.b. 52.03 — Subventions à des organismes à but non lucratif

Division organique 52. Programme 40
 a.b. 12.21 — Études et recherches, dépenses de toute nature, etc.

Division organique 62. Programme 20
 a.b. 33.06 — Subvention à l'a.s.b.l. "Domein van Bokrijk"

Division organique 62. Programme 40
 a.b. 53.06 — Paiement de la participation aux charges financières des familles pour la construction, l'acquisition ou l'assainissement d'un logement ainsi que des primes de rénovation urbaine et rurale, des primes de rénovation, des primes à la construction et à l'acquisition..

Division organique 61. Programme 10
 a.b. 63.82 — Subvention aux pouvoirs locaux pour l'exécution de travaux d'égout (arrêté royal du 23 juillet 1981)

§ 3. Les libellés de l'article 13, § 1er, du décret du 18 décembre 1992 sont modifiés comme suit :

Division organique 61. Programme 10

- a.b. 41.01 — Dotation à l'"Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie" (Institut d'Hygiène et d'Épidémiologie) et/ou la "Vlaamse Milieumaatschappij" (Société flamande de l'Environnement)
- a.b. 41.02 — Dotation au "Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen" (Conseil flamand de l'Environnement et de la Nature)

Division organique 44. Programme 30

- a.b. 31.01 — Aide directe à la presse d'opinion (arrêté royal du 20 juillet 1979)
- a.b. 31.02 — Dotation au tiers délégué auprès de la BRTN (décret du 27 mars 1991, art. 23)

Division organique 49. Programme 40

- a.b. 63.02 — Subventions pour l'acquisition et la construction nouvelle d'immeubles à usage sportif (arrêté royal du 22 février 1974)

Art. 11. L'autorisation prévue à l'article 17 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est diminuée d'un montant de 48 000 000 F et s'élève par conséquent à 993 900 000 F.

Art. 12. Les autorisations prévues à l'article 18 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustées comme suit :

1° le montant de 3 055 700 000 F est diminué de 152 000 000 F et s'élève par conséquent à 2 903 700 000 F;

2° le montant de 594 600 000 F est diminué de 29 640 000 F et s'élève par conséquent à 564 960 000 F;

3° le montant de 2 461 100 000 F est diminué de 122 360 000 F et s'élève par conséquent à 2 338 740 000 F.

Art. 13. Le montant des droits de tirage prévu à l'article 19 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est diminué de 36 050 000 F et s'élève par conséquent à 4 040 750 000 F.

Art. 14. L'article 20 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"Article 20. § 1er. Le "Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie" (Commissariat général flamand de Promotion de la Culture physique, du Sport et de la Récréation en

plein Air) est autorisé à prendre des engagements à concurrence d'un montant maximum de 0 F, pour ce qui est de ses subventions d'investissement, et de 80 000 000 F, pour ce qui est de ses propres investissements.

§ 2. Le Ministre flamand qui a la culture physique, le sport et la récréation en plein air dans ses attributions est autorisé à opérer des transferts réciproques et simultanés entre les autorisations d'engagement fixées au § 1er."

Art. 15. Dans l'article 24 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, le montant de "777 000 000 F" est remplacé par le montant de "798 500 000 F" et le montant de "385 000 000 F" est remplacé par le montant de "407 300 000 F".

Art. 16. L'article 32 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"Article 32. § 1er. Le Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Établissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder des avances lorsque les paiements des rémunérations et des autres charges de personnel de l'O.P.Z. (Hôpital public psychiatrique) de Rekem, de l'O.P.Z. de Geel, du BLOSO (Commissariat général flamand de Promotion de la Culture physique, du Sport et de la Récréation en plein Air), du VCGT (Commissariat général flamand au Tourisme), du DIGO (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné) et de la OVAM (Société publique des Déchets pour la Région flamande) provoquent une position débitrice du compte pour ordre ouvert à cet effet.

§ 2. Pour les avances dépassant les montants respectifs mentionnés ci-après :

— BLOSO :	110,0 millions de francs
— Rekem :	130,0 millions de francs
— Geel :	150,0 millions de francs
— VCGT :	20,0 millions de francs
— DIGO :	20,0 millions de francs
— OVAM :	30,0 millions de francs

Les organismes concernés seront redevables à la Communauté flamande d'un intérêt dont le taux est égal à celui appliqué à charge de la Communauté flamande pour le crédit à court terme accordé par son caissier. L'intérêt sera calculé journalièrement."

Art. 17. § 1er. Dans l'article 36, § 1er, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, le transfert mentionné ci-après est supprimé :

D.O.	PR.	A.B.	D.O.	PR.	A.B.
35	40	11.50	35	40	41.13

§ 2: Dans l'article 36, § 1er, alinéa 2, du décret contenant le budget de 1993, les mots "41.17" sont insérés après les mots "le total des diverses allocations de base 41.11 ou 41.13, 41.16".

Art. 18. § 1er. Dans l'article 37 du décret du 18 décembre 1992, contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, le § 4 est supprimé.

§ 2. Dans l'article 37 du décret précité du 18 décembre 1992, les mots " et les Affaires bruxelloises " sont supprimés aux §§ 1er à 3 inclus.

Art. 19. L'article 38 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

D.O.	PR.	A.B.	D.O.	PR.	A.B.
52	40	01.02	41	20	41.02
			41	50	41.07

Art. 20. L'article 44 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

Article 44. Par un arrêté de l'Exécutif flamand, les crédits inscrits au programme 70 de la division organique 24 peuvent être transférés en tout ou en partie à :

1° des allocations de base correspondantes "arriérés de paiement de dépenses antérieures au 1er janvier 1992" des divers programmes des différentes divisions organiques;

2° l'allocation de base 12.04 du programme 10 de la division organique 63 "Crédit supplémentaire pour les dépenses d'électricité" (en compensation des arriérés de paiement liquidés au cours de l'année 1992 et ayant trait à des factures de consommation électrique antérieures au 1er janvier 1992);

3° l'allocation de base 12.06 du programme 10 de la division organique 99;

4° l'allocation de base 41.07 du programme 5 de la division organique 41."

Art. 21. Dans l'article 48 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 les mots "des programmes 50 de la division organique 44 et 20 de la division organique 62" sont remplacés par les mots "du programme 50 de la division organique 44".

Art. 22. L'article 49, alinéa 1er, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 00.08 du programme 20 de la division organique 36 peut être utilisé pour couvrir les dépenses relatives à l'assistance administrative dans l'enseignement fondamental."

L'article 49, alinéa 2, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété par la mention "44.68" après les mots "aux allocations de base".

Art. 23. L'article 50 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

"Les mandats et les paiements relatifs aux créances dont le montant ne dépasse pas 200 000 F sont dispensés du visa préalable du Contrôleur des Engagements."

Art. 24. L'article 52 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

"Arts : les orchestres permanents et les ensembles".

Art. 25. L'article 53 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

"— les bénéficiaires subventionnés en vertu du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande (art. 167, 168, 169 et 169bis);

— "Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw" (Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture);

— "Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen" (Conseil flamand de l'Environnement et de la Nature). »

Art. 26. L'article 54 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

"§ 4. Sans préjudice des dispositions de l'article 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et des règles définies à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, les participations aux frais des prêts hypothécaires contractés pour construire, acquérir ou transformer des logements sont dispensées du visa préalable de la Cour des comptes."

Art. 27. Les alinéas 1er et 2 de l'article 65 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont modifiés comme suit :

"L'Exécutif flamand est autorisé à faire verser une partie de ses moyens de trésorerie, limitée à un plafond de 40 000 000 F, à un compte financier ouvert à son nom auprès d'un établissement financier. Les conditions suivantes seront respectées :

1° la reconstitution du montant susmentionné sera effectuée en fonction de l'exécution de la garantie à laquelle est tenue la Région flamande et les versements y relatifs seront imputés à l'allocation de base 51.01 du programme 30 de la division organique 24."

Art. 28. § 1er. L'article 80 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété comme suit :

"Le Ministre flamand qui a l'environnement et le logement dans ses attributions est autorisé à engager pour la S.A. "Vlaamse Milieuholding" (Holdings flamand pour l'Environnement) et liquider au poste 2.8 du budget du service à gestion séparée "Mina-Fonds" un montant de 82 500 000 F pour amortir les frais de préfinancement supportés par la S.A. "Vlaamse Milieuholding" à l'occasion de l'augmentation de capital de la S.A. Aquafin en 1991."

§ 2. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses à l'article 80 du décret précité sont ajustés, comme suit :

Les montants de 13 095 700 000 F pour les recettes et de 13 067 000 000 F pour les dépenses sont réduits respectivement à 12 882 700 000 F et 12 462 200 000 F.

§ 3. L'autorisation d'engagement à concurrence de 13 465 600 000 F est minorée d'un montant de 621 200 000 F et portée à 12 844 400 000 F.

Art. 29. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses des services à gestion séparée "De Zande" et "De Kempen" en vertu de l'article 81 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

Les montants de 70 300 000 F pour les recettes et de 70 300 000 F pour les dépenses sont minorés d'un montant de 100 000 F et portés à 70 200 000 F.

Avec l'accord du Ministre compétent, le montant inscrit sous la rubrique "Crédit-tampon" peut être utilisé pour couvrir des dépenses imprévisibles ou des dépenses réglementaires d'années budgétaires antérieures qui ne sont données en paiement qu'en 1993.

Art. 30. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses du service à gestion séparée "Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en Oostende" (École supérieure de Navigation d'Anvers et d'Ostende) en vertu de l'article 82 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

Les montants de 107 839 868 F pour les recettes et de 104 200 000 F pour les dépenses sont réduits respectivement à 35 487 241 F et 34 300 000 F; les recettes et les dépenses de capital sont évaluées respectivement à 37 599 812 F et à 25 000 000 F.

La disposition "Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 4 052 875 F et à 500 000 F." est remplacée par la disposition "Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 16 080 204 F et à 37 948 F."

Art. 31. § 1er. L'alinéa 2 de l'article 86 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"Le budget s'élève à 5 276 000 000 F pour les recettes et à 2 648 800 000 F pour les dépenses."

§ 2. L'article 86 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est complété par la disposition suivante :

"L'article mentionné ci-après du budget du service à gestion séparée "Vlaams Infrastructuurfonds" (Fonds flamand d'Infrastructure) peut couvrir des dépenses relatives à des années antérieures :

Il B 1 : Remboursement R.T.M."

Art. 32. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses du service à gestion séparée "De Brakke Grond" par l'article 87 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

Les montants de 24 000 000 F pour les recettes et de 24 000 000 F pour les dépenses sont minorés d'un montant de 100 000 F et portés à 23 900 000 F.

Art. 33. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses du service à gestion séparée "Koninklijk Museum voor Schone Kunsten Antwerpen (K.M.S.K.A.)" (Musée royal des Beaux-Arts - Anvers) par l'article 89 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

Les montants de 72 200 000 F pour les recettes et de 72 200 000 F pour les dépenses sont minorés d'un montant de 100 000 F et portés à 72 100 000 F.

Art. 34. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses de la OVAM (Société publique des Déchets pour la Région flamande) par l'article 91 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

"Le budget ajusté pour l'année 1993 de la "Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest" (OVAM), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 1 426 210 000 F pour les recettes et à 1 426 210 000 F pour les dépenses. Les recettes ainsi que les dépenses pour ordre sont évaluées à 4 000 000 F."

Art. 35. Dans l'article 92, § 1er, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, les alinéas 2 et suivants sont remplacés par les dispositions suivantes :

"Le budget s'élève à 5 700 800 000 F pour les recettes et pour les dépenses. Les recettes provenant des contrats de location conclus avec les hôpitaux publics psychiatriques sont évaluées à 25 200 000 F.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 000 000 F.

Les réserves et recettes existantes, en ce qui concerne la garantie du "Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen" (Fonds flamand de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales), sont évaluées à 142 000 000 F.

Le "Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen" est autorisé à engager, à charge de l'article 01.22.B de son budget 1993, un montant de 3 557 000 000 F qui sera affecté aux engagements fractionnés par lots prévus pour les hôpitaux. Le Fonds flamand est autorisé à liquider, à charge de l'article 01.22.A, un montant de 2 712 200 000 F.

Le "Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen" est également autorisé à engager, à charge de l'article 01.02.B de son budget 1993, un montant de 1 481 900 000 F pour les structures destinées aux personnes âgées et à liquider, à charge de l'article 01.02.A, un montant de 896 100 000 F.

En outre, le "Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen" est autorisé à prendre l'engagement de payer, à l'échéance et dans un délai maximum de vingt ans, l'intérêt et les frais d'amortissement des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique ou la CGER (hôpitaux universitaires) en lieu et place des subventions visées à l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 relative aux hôpitaux.

L'intervention du "Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen" dans les frais d'amortissement des emprunts contractés pour le financement de travaux pour les structures destinées aux personnes âgées et pour les établissements de santé s'élève à un montant global de 847 800 000 F. L'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par des tiers pour le financement de ces travaux s'élève à 1 266 800 000 F. "

§ 2. L'article 92, § 2, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. Les programmes de construction prévus à l'article 5 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 25 novembre 1992 portant les règles et montants en matière d'intervention dans les frais de location-vente ou de crédit-bail ou de préfinancement pour la construction, l'acquisition, l'aménagement et la mise en service des structures pour personnes âgées sont confirmés. Le montant maximum de l'autorisation est égal à l'intervention de la Communauté flamande, calculée par unité de logement conformément à l'article 3 de l'arrêté précité et multipliée par le nombre des unités de logement défini par application de l'article 5, §§ 2 et 3."

§ 3. L'article 92 du décret précité est complété par la disposition suivante :

"§ 3. Moyennant l'accord de l'Exécutif flamand, le Ministre flamand qui a l'aide sociale et les établissements de santé dans ses attributions peut procéder, réciproquement et simultanément, à des transferts entre les autorisations d'engagement fixées aux §§ 1er et 2 du présent article."

Art. 36. § 1er. Les recettes et les dépenses prévues à l'article 93 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont majorées d'un montant de 1 055 200 000 F et portées à 7 381 200 000 F.

§ 2. L'autorisation dont question à l'alinéa 4 de l'article 93 du décret précité est minorée d'un montant de 300 000 000 F et portée à 3 700 000 000 F.

§ 3. Une autorisation unique supplémentaire à concurrence de 55 000 000 F est accordée dans le cadre du soutien au secteur de l'aviation.

Art. 37. § 1er. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses à l'article 94 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont majorés d'un montant de 935 300 000 F et portés à 5 861 300 000 F.

§ 2. L'autorisation d'engagement dont question à l'alinéa 4 de l'article 94 est minorée d'un montant de 126 000 000 F et portée à 4 874 000 000 F.

Art. 38. § 1er. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses à l'article 95 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont majorés d'un montant de 880 600 000 F et portés à 2 807 800 000 F.

§ 2. L'autorisation d'engagement dont question à l'alinéa 4 de l'article 95 du décret précité est minorée d'un montant de 65 000 000 F et portée à 1 285 000 000 F.

Art. 39. Les montants prévus pour les recettes et les dépenses à l'alinéa 1er de l'article 96 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont majorés d'un montant de 110 000 000 F et portés à 210 000 000 F pour les recettes ainsi que pour les dépenses.

Art. 40. L'article 97 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est modifié comme suit :

"Article 97. § 1er. Le budget pour l'année 1993 du "Fonds Bijzondere Jeugdbijstand" (Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 4 807 600 000 F pour les recettes et à 4 807 600 000 F pour les dépenses. Les recettes ainsi que les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 F.

§ 2. Les recettes inscrites dans le cadre de l'assistance spéciale à la jeunesse entre le 1er janvier 1991 et le 16 mars 1991 sont attribuées au "Fonds Bijzondere Jeugdbijstand".

§ 3. Le "Fonds Bijzondere Jeugdbijstand" est autorisé à engager, à charge de son budget, un montant de 30 millions de francs pour lancer des campagnes de prévention ou des projets scientifiques et/ou innovateurs."

Art. 41. L'article 98, alinéa 2, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

"Le budget s'élève à 9 542 706 000 F pour les recettes et pour les dépenses."

Art. 42. L'article 99, alinéa 2, du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, est remplacé par la disposition suivante :

"Le budget s'élève à 6 829 050 000 F pour les recettes et pour les dépenses."

Art. 43. Le budget pour l'année 1993 du service à gestion séparée "Fonds voor Medische, Sociale en Pedagogische Zorg" (Fonds de Soins médico-socio-pédagogiques), annexé au présent décret, est approuvé. Le budget s'élève à 3 363 400 000 F pour les recettes et à 3 363 400 000 F pour les dépenses. Les recettes ainsi que les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 F.

Art. 44. Le Ministre flamand compétent est autorisé à opérer des transferts entre les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement disponibles des allocations de base 63.14 et 73.04 du programme 20 de la division organique 64.

Art. 45. Le Ministre flamand qui a la culture dans ses attributions est autorisé à transférer les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement de l'allocation de base mentionnée ci-après en tout ou en partie à l'allocation de base figurant dans la deuxième colonne :

D.O.	PR.	A.B.	D.O.	PR.	A.B.
44	10	33.50	44	50	71.01

Art. 46. Moyennant l'accord du Ministre qui a les finances et le budget dans ses attributions, le Ministre flamand compétent peut procéder, dans les limites des crédits ouverts pour chaque programme de la division Ire, à des transferts entre les allocations de base relatives aux charges d'intérêts et aux frais d'amortissement.

Art. 47. Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à imputer, à charge des allocations de base 34.01 et 34.05 relevant de sa compétence des programmes 63.10, 64.10, 64.20 et 64.30 du budget des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, les dépenses nécessaires résultant de jugements et d'arrêts des cours et tribunaux ainsi que, le cas échéant, de transactions et d'autres règlements amiables relatifs à des litiges intervenus à la suite de décisions des autorités compétentes actuelles et/ou de leurs prédécesseurs concernant les matières visées à l'article 6, § 1er, X, 1° à 5° inclus, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988.

Moyennant l'accord du Ministre qui a les finances et le budget dans ses attributions, le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures peut transférer les crédits nécessaires au paiement de ces dommages-intérêts entre les allocations de base mentionnées ci-après :

Pr.	de	à
63.10	14.08	34.01
	14.09	34.01
64.10	14.03	34.01
	14.04	34.01
64.20	14.03	34.01
64.30	14.03	34.01

Art. 48. Les soldes des engagements pris à charge des budgets de 1988 et des années antérieures sont annulés le 31 décembre 1992. L'Exécutif flamand peut, lorsqu'il le juge nécessaire, autoriser des dérogations à cette annulation.

Art. 49. Par dérogation à l'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, un montant de 34 739 000 F, engagé sur l'allocation de base 12.38 du programme 14 du budget des dépenses pour l'année 1992, peut être utilisé pour contracter des engagements au cours de l'année 1993 en vue de l'élaboration de plans d'orientation en matière d'organisation, de développement et d'information pour le Ministère de la Communauté flamande.

Art. 50. Par dérogation à l'article 34 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, les engagements imputés à charge des crédits non dissociés pour l'année 1992 du service à gestion séparée "Vlaams Infrastructuurfonds" peuvent, pour autant que de besoin, encore être ordonnancés et liquidés après le 31 décembre 1993.

Art. 51. L'article 66 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, est complété par les mots :

" , y compris la liquidation des travaux d'entretien extraordinaires à concurrence de 20 000 000 F au maximum par projet, engagés au cours d'années budgétaires antérieures."

Art. 52. L'article 68 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, est complété par les mots :

" , y compris la liquidation des travaux d'entretien extraordinaires à concurrence de 20 000 000 F au maximum par projet, engagés au cours d'années budgétaires antérieures."

Art. 53. En attendant que l'organisation et le financement de l'enseignement supérieur à distance dans la Communauté flamande soient réglés définitivement par décret, la Communauté flamande participe aux frais de l'assistance et de l'accompagnement des étudiants en Flandre qui se sont inscrits à un cours de l'enseignement supérieur à distance dans le cadre de l'accord de coopération conclu avec "Open Universiteit Nederland".

Les subventions sont payées en partie ou intégralement aux centres d'études établis à Anvers, Bruxelles, Gand, Hasselt, Courtrai et Louvain. Le montant des subventions se compose d'une partie fixe — s'élevant à 1,5 millions F — et d'une partie variable calculée à partir du nombre d'inscriptions comportant des droits d'examen, converti en nombre de modules unitaires. Le nombre maximum par module unitaire est de 10 000 F.

Les crédits inscrits sous l'allocation de base 33.48 du programme 33.2 peuvent également être employés partiellement pour accorder une réduction du droit d'inscription et octroyer une indemnité à "Open Universiteit Nederland" pour les frais d'organisation des examens des étudiants flamands.

Les règles relatives à l'exécution des dispositions précitées seront fixées par l'Exécutif flamand.

Art. 54. Un montant de 415 000 000 F, provenant du fonds de roulement de la GIMV (Société régionale d'investissement pour la Flandre), et un montant de 55 000 000 F, provenant d'une réduction de capital financée par le "Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie — Grote Ondernemingen" (Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale — Grandes Entreprises), sont affectés aux moyens généraux.

Le Ministre flamand de l'Économie, des Petites et Moyennes Entreprises, de la Politique scientifique, de l'Énergie et des Relations extérieures est autorisé à employer le solde des moyens du "Fonds voor Industriële Vernieuwing" (Fonds pour l'Innovation industrielle) disponible le 31 décembre 1992 pour soutenir la politique économique de l'Exécutif flamand.

Art. 55. En complément à l'article 5 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 2 août 1991 fixant les conditions d'octroi de subventions aux projets de logement de comblement dans les quartiers défavorisés, le pourcentage de la subvention relative aux travaux pour lesquelles une promesse de subvention du projet a été faite en 1990 est fixé à 100 %. Aucune subvention en guise d'indemnisation des frais généraux n'est prévue.

Art. 56. Le crédit provisionnel inscrit sous l'allocation de base 00.03 du programme 60 de la division organique 24 peut être affecté aux dépenses faites dans le cadre de la Conférence flamande de l'Emploi et peut également être réparti, selon les besoins, entre les divisions organiques, programmes et allocations de base appropriés du budget général des dépenses de la Communauté flamande, par un arrêté de l'Exécutif flamand

Art. 57. Le crédit provisionnel inscrit sous l'allocation de base 00.09 du programme 20 de la division organique 36 peut être employé pour payer le précompte professionnel sur la prime de fin d'année du personnel enseignant. Moyennant l'accord du Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions, il peut être réparti, selon les besoins, entre les divisions organiques, programmes et allocations de base appropriés du budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Art. 58. Le produit de l'emprunt contracté en application de l'article 29 du décret du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992 est viré à un compte de fonds de tiers ouvert au nom du "Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs" (Conseil autonome de l'Enseignement communautaire) et du "Dienst voor Infrastructuurwerken voor het Gesubsidieerd Onderwijs" (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné) pour acquitter les engagements contractés à partir du 1^{er} janvier 1992. Les engagements contractés en 1992 sont soumis rétroactivement au visa du Contrôleur des Engagements.

Art. 59. Le crédit d'ordonnancement dissocié provisionnel inscrit sous l'allocation de base 00.04 du programme 60 de la division organique 24 peut être réparti, selon les besoins, entre les divisions organiques, programmes et allocations de base appropriés du budget général des dépenses de la Communauté flamande, par un arrêté de l'Exécutif flamand.

Art. 60. § 1er. L'article 41, § 1er, 1^o, du décret du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992 est repris.

§ 2. En complément au § 1er, la garantie et la prise à charge des intérêts visées à l'article 41, § 1er, 1^o, et § 2, du décret précité s'appliquent également aux emprunts contractés par une filiale de la GIMV.

§ 3. Le Ministre flamand qui a le logement dans ses attributions est autorisé à contracter, pour le "Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting" (Fonds de Financement du Programme d'Urgence du Logement social), les engagements relatifs au paiement des montants visés à l'article 30 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 23 juillet 1992, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 3 février 1993 portant exécution de l'article 49 du décret du 25 juin 1992 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992.

§ 4. Tout engagement contracté en application du § 3 du présent article est soumis aux dispositions de l'article 50 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 juin 1993.

Pour le Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Economie, des Petites et Moyennes Entreprises, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures, absent :

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,
N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,
N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,
T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,
H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,
J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,
Mme L. DETIEGE,

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

TABLEAU

DIVISION Ite. — CREDITS BUDGETAIRES

PS PA		CO	DO	PR AC	Libellés Divisions organiques Programmes	CC	Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	Crédit supplémentaire années antérieures
DEPARTEMENT 0											
Instances supérieures											
<i>Exécutif flamand</i>											
	PS	01	01	10	Frais généraux de fonctionnement	CND	25,7	198,0	—	223,7	4,5
	PS	01	20	20	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	CND	—	—	—	—	7,1
	PS	01	30	30	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	CND	—	—	—	—	4,8
	PS	01	40	40	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	CND	—	—	—	—	8,4
	<i>Cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif flamand</i>										
	PS	01	02	10	Frais généraux de fonctionnement	CND	126,6	—	1,7	124,9	—
	<i>Cabinet du Vice-Ministre-Président</i>										
	PS	01	03	10	Frais généraux de fonctionnement	CND	115,6	0,1	—	115,7	—
	<i>Cabinet du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires Intérieures</i>										
	PS	01	04	10	Frais généraux de fonctionnement	CND	92,7	—	—	92,7	—
	<i>Cabinet du Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises</i>										
	<i>Cabinet du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fon- ction publique</i>										
	<i>Cabinet du Ministre flamand des communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles</i>										
	<i>Cabinet du Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales</i>										
	<i>Cabinet du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille</i>										

LEGENDE :

PA	=	programme d'activités	CND	=	crédit non dissocié
PS	=	programme de substance	CED	=	crédit d'engagement dissocié
CO	=	code des compétences	COD	=	crédit d'ordonnement dissocié
DO	=	division organique	CV	=	crédit variable
PR	=	programme			
AC	=	activité			
CC	=	catégorie de crédit			

		(en millions de francs)								
FS PA	CO	DO	PR AC	Libellés Divisions organiques Programmes	CC	Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	Crédit supplémentaire années antérieures
DEPARTEMENT 1										
Département de Coordination										
		11		<i>Administration de la Chancellerie et de l'Information</i>		438,9	29,8	—	468,7	—
PA	02		10	Dotation Commission communautaire flamande	CND CED	61,7	—	2,0	59,7	—
PA	01		20	Chancellerie et Information	CND	259,5	—	70,0	189,5	—
		12		<i>Administration des Relations extérieures</i>		287,0	15,0	—	302,0	—
PA	01		10	Relations extérieures générales	CND COD	118,5	50,0	—	168,5	—
		13		<i>Administration de la Programmation de la Politique scientifique</i>		35,5	1 200,8	—	1 236,3	—
PA	01		10	Politique scientifique générale	CND CED COD	297,5	—	13,0	284,5	—
						297,5	—	13,0	284,5	—
DEPARTEMENT 2										
Département des Affaires générales et des Finances										
		24		<i>Administration des Finances et du Budget</i>		47,4	1,9	—	49,3	—
PA	01		10	Logistique financière générale	CND CED	206,7	—	1,9	204,8	—
PA	01		30	Garanties	COD	206,7	—	1,9	204,8	—
PA	01		40	Dette directe	CND	6 411,7	265,5	—	6 677,2	—
PS	01		60	Crédits provisionnels	CND	3 630,0	—	173,0	3 468,0	—
PA	01		80	Dette indirecte	COD CND	—	300,0	—	300,0	—
						—	868,5	—	868,5	—
DEPARTEMENT 3										
Département de l'Enseignement										
		31		<i>Administration de l'Enseignement fondamental et spécial</i>		49 915,7	—	162,5	49 753,2	111,8
PA	02		10	Enseignement fondamental	CND	11 279,3	143,5	—	11 422,8	30,7
PA	02		20	Enseignement spécial	CND	—	—	—	—	—
		32		<i>Administration de l'Enseignement secondaire</i>		90 392,0	—	649,7	89 742,3	452,8
PA	02		10	Enseignement secondaire	CND	—	—	—	—	—
		33		<i>Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique</i>		15 951,6	—	210,4	15 741,2	138,3
PA	02		10	Enseignement supérieur non universitaire (ESNU)	CND	22 180,8	—	1 650,7	20 530,1	1,3
PA	02		20	Enseignement universitaire	CND COD	773,0	177,1	—	950,1	—

(en millions de francs)										
PS PA	CO	DO	PR AC	Libellés Divisions organiques Programmes	CC	Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	Crédit supplémentaire années antérieures
		34		<i>Administration de la Formation permanente</i>						
PA	02		10	Enseignement artistique à temps partiel	CND	3 356,6	—	5,4	3 351,2	245,4
PA	02		20	Promotion sociale	CND	2 677,4	224,2	—	2 901,6	41,1
PA	02		40	Education de base	CND	343,8	—	1,1	342,7	—
		35		<i>Administration des Services généraux de l'Enseignement et de l'Information</i>						
PA	02		10	Allocations d'études et financement des études	CND	2 457,7	—	44,5	2 413,2	—
PA	02		20	Centres P.M.S.	CND	2 837,7	13,2	—	2 850,9	32,2
PA	02		30	Transports scolaires	CND	1 486,9	0,6	—	1 487,5	—
PA	02		40	Enseignement général et Formation	CND	3 659,2	17,1	—	3 676,3	6,2
		36		<i>Administration du Personnel des Etablissements d'Enseignement</i>						
PA	02		20	Crédits provisionnels	CND	3 130,7	2 340,1	—	5 470,8	—
				DEPARTEMENT 4						
				Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture						
		41		<i>Administration de la Famille et de l'Aide sociale</i>						
PA	02		10	Politique générale de l'Aide sociale	CND	24,7	—	—	24,7	—
PA	02		20	Assistance spéciale à la jeunesse	COD	40,0	—	5,0	35,0	—
PA	02		30	Soins aux personnes âgées	CND	4 252,3	—	199,3	4 053,0	—
PA	02		40	Familles	CND	2 166,1	—	37,6	2 128,5	22,0
PA	02		50	Soins aux personnes handicapées	CND	10 100,5	24,7	—	10 125,2	—
PA	02		60	Animation sociale	CEB	134,0	11,2	—	145,2	—
PA	02		70	Aide sociale	COD	156,8	—	33,2	123,6	—
PA	02		80	Intégration des personnes défavorisées	CND	21 930,0	—	121,4	21 808,6	—
PA	02			<i>Administration de l'Hygiène</i>	CND	139,6	—	1,0	138,6	—
PA	02		10	Santé publique	CND	3 329,7	26,0	—	3 355,7	—
PA	02		20	Politique médico-sociale	COD	1 589,8	—	2,8	1 587,0	—
PA	02				CND	5 351,8	—	464,4	4 887,4	25,4
PA	02				CND	1 360,2	—	2,9	1 357,3	2,8

(en millions de francs)							Crédit supplémentaire années antérieures			
PS PA	CO	DO	PR AC	Libellés Divisions organiques Programmes	CC	Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	
				<i>Administration de l'Animation socio-culturelle</i>						
PA	02	43	10	Jeunesse	CND COD	999,8 71,0	— —	17,9 15,4	981,9 55,6	— —
PA	02		20	Education populaire et bibliothèques publiques	CND COD	2 863,3 340,6	40,0	12,2	2 856,1 380,6	— —
				<i>Administration des Arts</i>						
PA	02	44	10	Arts plastiques et Musées	CND CED COD	205,4 — —	2,4 35,0 15,0	— — —	207,8 35,0 15,0	— — —
PA	02		20	Musique, Lettres et Arts de la Scène	CND CED COD	1 359,7 601,0 586,6	0,9 42,0 45,9	— — —	1 360,6 643,0 632,5	1,3 — —
PA	02		30	Médias	CND	116,0	—	7,3	109,7	—
PA	02		40	Relations culturelles internationales	CND	193,9	2,0	—	195,9	0,3
PA	02		50	Politique artistique générale	COV	8,7	15,0	—	23,7	—
				Fonds des arts	CND CED COD	405,2 305,4 385,3	— — —	0,5 45,5 20,8	404,7 259,9 364,5	0,2 — —
				<i>Services du Secrétaire général</i>						
PA	02	49	10	Dotation BLOSO	CND	1 108,8	—	3,0	1 105,8	—
PA	02		20	Dotation V.C.G.T. et K.M.D.A.	CND COD	1 095,9 33,8	— 9,1	49,0	1 046,9 42,9	— —
PA	02		40	Sports et Récréation	COD	—	174,4	—	174,4	—
				DEPARTEMENT 5						
				Département de l'Economie, de l'Emploi et des Affaires inté- rieures						
				<i>Administration de l'Economie</i>						
PA	03	51	10	Politique économique générale	CND CED COD	815,5 2 360,3 2 346,6	3,6 140,0 —	0,9 442,8	819,6 2 500,3 1 903,8	4,0 — —
PA	03		20	Expansion économique (grandes entreprises)	CND	6 300,0	600,0	—	6 900,0	—
PA	03		30	Expansion économique (P.M.E.)	CND	4 200,0	—	826,0	3 374,0	—
PA	03		40	Commerce extérieur et Promotion de l'Exportation	CND CED COD	347,3 130,0 116,2	— — —	0,1 12,0 16,8	347,2 118,0 99,4	— — —
PA	03		50	Energie	CND CED COD	101,0 66,3 68,3	— — —	14,8 10,9 10,9	86,2 57,4 57,4	2,3 — —
PA	03		60	Exploitation des Ressources naturelles	CND CED COD	30,7 68,2 51,1	— — —	3,8 10,0 8,0	26,9 58,2 43,1	1,3 — —
PA	03		70	Rénovation industrielle	CND COD CED	3 408,1 945,7 881,8	— — —	8,2 124,7 15,0	3 399,9 821,0 866,8	— — —

							(en millions de francs)			
PS PA	CO	DO	PR AC	Libellés Divisions organiques Programmes	CC	Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	Crédit supplémentaire années antérieures
		52		<i>Administration de l'Emploi</i>						
PA	02		10	Formation professionnelle	CND	3 102,2	—	383,0	2 719,2	—
PA	02		20	Formation des classes moyennes	CND COD	1 613,7 58,3	—	3,2 6,9	1 610,5 51,4	—
PA	03		40	Emploi	CND	20 232,2	19,7	—	20 251,9	0,3
PA	01		10	<i>Administration des Affaires intérieures</i> Administrations locales et régionales	CND COD	50 285,8 328,6	—	373,5 57,3	49 912,3 271,3	13,6
DEPARTEMENT 6										
Département de l'Environnement et de l'Infrastructure										
		61		<i>Administration de l'Environnement, de la Nature et de la Réno- vation rurale</i>						
PA	03		10	Environnement	CND CED COD	2 745,3 752,2 1 336,2	19,7	—	2 765,0 677,0 1 265,5	4,5
PA	03		20	Conservation de la Nature et Espaces verts	CND CED COD	109,1 508,1 643,7	—	2,0 1,5 81,4	107,1 507,6 562,3	3,5
PA	03		30	Aménagement des zones rurales	CND CED COD	1 167,3 893,3 987,4	—	3,4 42,0 36,5	1 163,9 851,3 788,9	—
PA	03		40	Distribution d'Eau	CED COD CND	213,0 488,0 1 082,5	—	112,0 186,5	101,0 281,5 1 229,3	—
		62		<i>Administration de l'Aménagement du Territoire et du Loge- ment</i>						
PA	03		10	Aménagement du Territoire et Urbanisme	CND CED COD	18,6 541,8 572,7	—	0,3 24,2	18,3 517,6 683,7	0,3
PA	03		20	Monuments et sites	CND CED COD	239,0 1 465,1 911,6	111,0 20,0	—	259,0 1 418,1 765,6	—
PA	03		40	Logement	CND CED COD	18 823,0 3 768,6 2 436,6	510,8	828,2	17 994,8 4 279,4 2 203,2	1,6
PA	03		60	Politique foncière et immobilière sociale	CND COD	100,0 10,0	110,0 5,0	—	210,0 15,0	—

							(en millions de francs)			
PS PA	CO	DO	PR AC	Labellés Divisions organiques Programmes	CC	*Crédit initial	Suppléments	Réductions	Crédit ajusté	Crédit supplémentaire années antérieures
63	PA 03		10	<i>Administration de l'Infrastructure routière et des Communica- tions</i>						
				Routes	CND	268,4	15,0	—	283,4	20,7
					CED	10 908,3	—	157,5	10 750,8	—
					COD	11 006,0	—	303,6	10 702,4	—
	PA 03		20	Transports en commun	CND	9 001,3	—	—	8 998,2	—
					CED	2 325,3	—	4,5	2 320,8	—
					CED	172,3	—	0,4	171,9	—
	PA 03		30	Aéroports et aérodrômes régionaux	CND	58,8	—	3,0	55,8	—
				Politique générale en matière d'infrastructure et de communi- cations						
64	PA 03		10	<i>Administration de l'Infrastructure des Eaux et de la Marine</i>						
				Voies navigables et Navigation intérieure	CND	877,3	—	31,3	846,0	23,5
					CED	2 006,4	—	48,2	1 958,2	—
					COD	2 136,0	—	13,7	2 122,3	—
	PA 03		20	Ports, Pilotage et Marine	CND	3 975,1	162,6	—	4 137,7	5,3
					CED	6 248,7	—	138,1	6 110,6	—
					COD	6 388,3	—	213,4	6 172,9	—
	PA 03		30	Digues maritimes et fluviales et maîtrise des eaux maritimes et fluviales	CND	329,0	—	0,7	328,3	36,7
					CED	1 452,3	—	55,0	1 397,3	—
					COD	1 410,0	—	80,0	1 330,0	—
	PA 03		40	Politique générale en matière d'infrastructure et de navigation	CND	50,8	—	—	50,8	0,1
65	PA 01		10	<i>Administration des Marchés publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure subsidée</i>						
				Bâtiments	CED	601,8	28,4	—	630,2	—
					COD	450,6	—	0,2	450,4	—
66	PA 03		10	<i>Administration des Etudes et des Missions d'Appui</i>						
				Etudes et missions d'appui	CND	—	39,6	—	39,6	—
					CED	—	4,5	—	4,5	—
					COD	—	1,5	—	1,5	—
69	PA 03		90	<i>Services du Secrétaire général</i>						
				Dépenses générales	CND	3 080,0	—	281,0	2 779,0	—
DEPARTEMENT 9										
99	PS 01		10	<i>Collège des Secrétaires généraux</i>						
				<i>Collège des Secrétaires généraux</i>						
				Moyens de subsistance interdépartementaux	CND	15 659,3	168,7	—	15 828,0	108,4
TOTAL GENERAL										
					CND	6 676,9	6 676,9	6 644,7	1 354,7	
					CED	771,9	771,9	795,9		
					COD	929,0	929,0	2 117,4		
					CV	15,0	15,0	0,0		

DIVISION III. — SERVICES A GESTION SEPARÉE

ECOLE SUPERIEURE DE NAVIGATION

Section Ire. — Opérations courantes

A. Recettes			
1.	Intendance		
1.1.	Reports	3 906 669	
1.2.	Pensions d'internat	0	
1.3.	Restaurant-cafétaria	2 000 000	
1.4.	Divers (e.a. locations)	0	
1.5.	Transferts	- 2 000 000	
	Total		3 906 669
2. Autres			
2.1.	Reports	31 134 958	
2.2.	Dotation	5 000 000	
2.3.	Droits d'examens et services	0	
2.4.	Vente de produits et services	100 000	
2.5.	Divers	200 000	
2.6.	Transferts	- 4 854 386	
	Total		31 580 572
3.	Dons et legs	0	
	Total		0
	Total général		35 487 241
B. Dépenses			
1.	Intendance		
1.1.	Repas et boissons	2 500 000	
1.2.	Divers	300 000	
	Total		2 800 000
2. Autres			
2.1.	Généralités		
2.1.1.	Rémunérations et allocations au personnel	1 300 000	
2.1.2.	Frais de téléphone et de secrétariat	1 200 000	
2.1.3.	Loyer des bâtiments	0	
2.1.4.	Rémunérations de services (y compris la consommation de matériaux)	1 200 000	
2.1.5.	Réparations des bâtiments	600 000	
2.1.6.	Entretien des infrastructures	2 500 000	
2.1.7.	Energie	1 600 000	
2.1.8.	Matériel didactique	1 800 000	
2.1.9.	Transport	300 000	
2.1.10.	Autres frais de fonctionnement (vêtement, eau, impôts, redevances, publicité, livres, périodiques, matières premières, petits outils, moyens didactiques, etc.)	3 000 000	
2.1.11.	Crédit-tampon	3 000 000	
	Total		16 500 000
2.2. Navires-écoles			
2.2.1.	Personnel	500 000	
2.2.2.	Energie	0	
2.2.3.	Autres frais de fonctionnement	0	
2.2.4.	Amarinage	14 500 000	
	Total		15 000 000
	Total général		34 300 000
C. Solde			1 187 241

Section II. — Opérations de capital

A. Recettes	
1. Reports	37 599 812
2. Dotation	0
3. Transferts	0
Total	37 599 812
B. Dépenses	
Total	25 000 000
C. Solde	
	12 599 812

Section III. — Opérations pour ordre

A. Recettes	
1. Fonds de tiers (16 042 256 fonds de réserve + 37 948 fonds de tiers)	16 080 204
2. Fonds de trésorerie	0
Total	16 080 204
B. Dépenses	
1. Fonds de tiers	37 948
2. Fonds de trésorerie	0
Total	37 948
C. Solde (fonds de réserve)	
	16 042 256

Tableau budgétaire général 1993

	Solde au 31.12.1992	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31.12.1993
Section Ire :				
a) intendance	3 906 669	2 000 000	4 800 000	1 106 669
b) autres	31 134 958	5 300 000	36 354 386	80 572
Total	35 041 627	7 300 000	41 154 386	1 187 241
Section II :	37 599 812	0	25 000 000	12 599 812
Section III :				
a) fonds de tiers	37 948	0	37 948	0
b) fonds de trésorerie	0	0	0	0
c) fonds de réserve	9 187 870	6 854 386		16 042 256
Total	9 225 818	6 854 386	37 948	16 042 256
TOTAL	81 887 257	14 154 386	66 192 334	29 829 309

Table d'affectation du solde pour 1992 à la section Ire (en application de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16.01.91, articles 2 à 7 inclus).

Le solde s'élève suivant le S.D. 8 à	34 271 930 F
A. Fonds de réserve	
Dépenses à la Section Ire : 1991	35 528 745 F
1992	33 742 531 F
Solde à la Section Ire suivant le compte d'exécution S.D. 8, budget 1992	34 271 930 F
20 % du solde précité :	6 854 386 F
Transfert au fonds de réserve :	6 854 386 F
B. Section II. — Opérations de capital	
Transfert de la Section Ire à la Section II	0 F

FONDS VOOR PREVENTIE EN SANERING INZAKE LEEFMILIEU EN NATUUR

(Fonds de Prévention et d'Assainissement
en matière de l'Environnement et de la Nature)

		(en millions de francs)
1.	Recettes	Estimation
1.1.	Recettes en application du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets	2 600,0
1.2.	Recettes en application de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface	6 964,0
1.3.	Recettes en application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	200,0
1.4.	Recettes en application du décret du 23 mai 1990 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse	82,0
1.5.	Recettes résultant de la gestion du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature	65,0
1.6.	Report en application du décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993	553,0
1.7.	Solde au 31 décembre 1992 du « Mina-Fonds »	2 272,6
1.8.	Recettes diverses	70,0
1.9.	Recettes pour ordre	0,1
1.10.	Dividende de la S.A. « Vlaamse Milieuholding »	76,0
		12 882,7

		(en millions de francs)	
2.	Dépenses courantes	CE	CO
2.1.	Dotation de fonctionnement à OVAM	337,7	337,7
2.2.	Dotation de fonctionnement à VMM	3 162,1	3 162,1
2.3.	Dépenses courantes en application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	195,0	195,0
2.4.	Dépenses courantes en application du Plan des déchets, fixé par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 février 1991	1 530,0	975,0
2.5.	Dépenses courantes en application du Plan de développement de la Nature	280,0	150,0
2.6.	Dépenses courantes résultant de la gestion du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature	178,0	168,0
2.7.	Dépenses courantes relatives au Programme d'Impulsion à la Technologie de l'Environnement	300,0	150,0
2.8.	Dépenses courantes en exécution des engagements à l'égard de la S.A. Vlaamse Milieuholding	82,5	82,5
2.9.	Dépenses courantes des années antérieures du « Mina-Fonds »	—	6,0
2.10.	Dépenses courantes en application de la convention du 11 janvier 1991 entre la Région flamande et la S.A. Aquafin	2 122,0	2 122,0
2.11.	Subventions aux associations en exécution du décret du 29 avril 1991 instituant un Conseil flamand de l'Environnement et de la Nature	60,0	60,0
2.12.	Aide aux administrations communales conformément aux conventions écologiques avec la Région flamande	63,7	440,0
2.13.	Aide aux administrations communales conformément aux conventions écologiques avec la Région flamande	130,0	26,0
2.14.	Dépenses courantes diverses	160,0	100,0
2.15.	Dépenses pour ordre	0,1	0,1
		8 601,1	7 947,4

		(en millions de francs)	
3.	Dépenses de capital	CE	CO
3.1.	Dépenses de capital en application du plan de développement de la nature	100,0	80,0
3.2.	Application du Programme d'Impulsion à la Technologie de l'Environnement (arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990) et d'autres projets en matière de prévention et de recyclage	150,0	220,0
3.3.	Projets divers en matière de prévention et de recyclage	100,0	50,0
3.4.	Application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	50,0	50,0
3.5.	Dépenses de capital en application du Plan des déchets, fixé par l'arrêté de l'Exécutif du 20 février 1991, y compris les transferts à la OVAM opérés à cette fin	155,0	288,0

3.6.	Dépenses de capital résultant de la gestion et de l'agrandissement du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature du Ministère de la Communauté flamande, à l'exclusion des dépenses faites en exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, y compris les dépenses d'investissement de toute nature pour l'aménagement, la conservation et l'amélioration des forêts et d'espaces verts publics, des zones naturelles, des eaux piscicoles naturelles et des établissements et constructions appartenant à ces domaines ainsi que pour la création d'un centre botanique	453,2	333,2
3.7.	Application de l'arrêté royal du 23 juillet 1981 relatif à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services	380,0	422,0
3.8.	Dépensées de capital en exécution des engagements à l'égard de la S.A. « Vlaamse Milieuholding »	1 017,5	1 017,5
3.9.	Dépenses de capital en exécution des engagements contractés en 1989 et 1990 à charge du Fonds de Prévention et l'Assainissement en matière de l'Environnement et de la Nature, inscrites à l'article 60.10.71, Division II du budget de la Communauté flamande 1990	p.m.	589,5
3.10.	Dépenses d'investissement en application des conventions du 11 janvier 1991 entre la Région flamande et la S.A. Aquafin	1 253,0	1 253,0
3.11.	Dépenses de capital diverses et quelconques, y compris la dotation patrimoniale au Conseil flamand de l'Environnement et de la Nature	68,0	68,0
3.12.	Dépenses de capital de la OVAM	16,5	16,5
3.13.	Dépenses pour ordre	0,1	0,1
3.14.	Aide spéciale pour l'aménagement d'égouts par les communes	500,0	100,0
		4 243,3	4 487,8
		12 844,4	12 462,2

DE BRAKKE GROND (AMSTERDAM)

(en millions de francs)

Recettes en 1993

1. Dotation de la Communauté flamande	21,3
2. Loyers payés par des tiers, vente de publications, etc.	4,6
3. Sponsoring	—
4. Solde reporté	- 2,0
Total des recettes	23,9

Dépenses en 1993

1. Frais de personnel (temporaire)	3,0
2. Frais de fonctionnement	19,9
3. Equipement, entretien et petites réparations	1,0
Total des dépenses	23,9

KONINKLIJK MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN — ICC
(ANTWERPEN)

(Musée royal des Beaux-Arts — ICC [Anvers])

(en millions de francs)

Recettes en 1993

1. Dotation de la Communauté flamande	57,4
2. Droits d'entrée	13,5
3. Publications	1,2
4. Dons et legs	—
5. Sponsoring	—
6. Solde de l'année budgétaire précédente	—
7. Recettes imprévues	—
Total des recettes	72,1

Dépenses en 1993

A. Opérations courantes	
1. Rémunération du personnel statutaire et contractuel figurant au cadre	—
2. Rémunération du personnel employé occasionnellement pour assurer la surveillance et l'entretien ainsi que pour des emplois de guide	10,0
3. Fonctionnement/recherche scientifique	7,8
4. Frais d'administration	6,0
5.1. Frais de gestion courante	12,9
5.2. Arriérés : IMEA — OCF	0,9
6. Expositions — activités éducatives	16,7
7. Crédit-tampon	2,8
B. Opérations de capital	15,0
Total des dépenses	72,1

INSTITUUT VOOR HET ARCHEOLOGISCH PATRIMONIUM
(Institut du Patrimoine archéologique)

(en millions de francs)

Recettes	
— Solde 31.12.1992	5,0
— Dotation (art. 41.01.62)	21,2
— Recettes diverses	0,2
— Interventions « V.D.A. (Office flamand de l'Emploi) » (primes relatives aux contractuels subventionnés)	15,4
Total des recettes	41,8
Dépenses	
— Personnel	29,0
— Fonctionnement et équipement	9,1
— Crédit-tampon	3,2
— Fonds de réserve	0,5
Total des dépenses	41,8

VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS
(Fonds flamand d'infrastructure)

I. Recettes

A. Compétences du Ministre communautaire des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

(en millions de francs)

	Estimation 1993
1. Recettes, y compris des paiements relatifs aux indemnités et aliénations découlant de la gestion du patrimoine relevant des administrations suivantes du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande :	970,0
a) l'Administration de l'Infrastructure routière et des Communications;	
b) l'Administration de l'Infrastructure des Eaux et de la Marine;	
c) l'Administration des Etudes et des Missions d'appui.	
2. Recettes obtenues en application des lois, décrets et règlements relatifs à la protection et à la promotion de la sécurité routière, exception faite des recettes revenant à l'Etat belge en vertu de la loi.	p.m.
3. Intérêts, amortissements, remboursements, cotisations et produit de ventes et d'autres opérations résultant de ou réalisés, suivant le cas, avec les moyens du « Vlaams Infrastructuurfonds » ou avec les crédits affectés antérieurement aux travaux publics et au transport tels qu'ils sont définis à l'article 6, § 1er, X, 1 à 5, de la loi spéciale du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988.	20,0
4. Produit de la vente, d'indemnités pour frais de dossier, d'autorisations et de permis en vertu des lois et règlements relatifs aux travaux publics.	90,0
5. Recettes résultant des activités de l'Administration des Etudes et des Missions d'Appui portant sur le contrôle des ouvrages d'art, l'essai de matériaux, les levés topographiques, la reconnaissance géotechnique.	15,0
6. Produit des amendes administratives, ainsi que tout autre montant perçu à charge de contrevenants à la législation et aux règlements relatifs aux travaux publics, à la suite d'actions intentées par les services de la Région flamande ou de jugements prononcés par les cours et tribunaux, exception faite des recettes revenant à l'Etat belge.	10,0
7. Aide financière de la Communauté européenne relative aux dépenses de la Communauté flamande dans le domaine des travaux publics.	40,0
8. Partie Rubrique A du solde du « Vlaams Infrastructuurfonds » disponible le 31 décembre de l'année précédant l'exercice budgétaire.	p.m.

9. Recettes en application du décret du 21 décembre 1990 contenant des dispositions budgétaires techniques ainsi que des dispositions accompagnant le budget 1991, titre II, chapitre IV (captage d'eau).	300,0
10. Recettes au profit de la Région flamande en application de la décision de l'Exécutif flamand du 13 novembre 1991, point 52, relative aux terrains de la Rive gauche de l'Escaut	210,0
11. Recettes en provenance des entreprises portuaires.	20,0
12. Transfert partiel des soldes en ordonnancement disponibles le 31.12.1991 sur les allocations de base du budget général des dépenses de la Communauté flamande (secteur de compétence des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et Affaires intérieures).	p.m.
13. Transfert de l'allocation de base 61.03 inscrite au décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.	2 772,9
14. Recettes en application des accords de coopération avec d'autres pouvoirs publics, avec des personnes morales et des personnes privées.	218,0
15. Recettes de vignettes.	4,0
15. Recettes diverses et occasionnelles.	10,0
Sous-total rubrique A	4 679,9

B. Compétence du Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

(en millions de francs)

	Estimation 1993
1. Paiements par l'Etat belge relatifs aux services de la douane et de la navigation.	425,0
2. Soldes reportés	171,1
Total des recettes	5 276,0

II. Dépenses

A. Compétences du Ministre communautaire des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

(en millions de francs)

	Estimation 1993		
	CND	CED	COD
1. Dépenses diverses d'entretien pour la promotion de la sécurité routière et pour l'amélioration de l'écoulement du trafic sur les routes régionales, y compris les dépenses pour le nettoyage et l'embellissement des routes régionales.		225,0	121,4
2. Dépenses d'investissement pour la lutte structurelle contre le gêne causé par la circulation et les perturbations de l'environnement ainsi que pour l'amélioration des traversées, de l'écoulement du trafic, de la sécurité et du confort routiers sur les routes régionales et les pistes cyclables, y compris les projets de cofinancement et les installations électriques et électromécaniques nécessaires.		2 384,0	1 192,0
3. Dépenses dans le cadre du projet « Netheidsactie Wegen » (Action Routes propres) et « Vlaamse Wegentelefoon » (Téléphone routier flamand).	34,0		
4. Dépenses d'investissement supplémentaires à l'appui de la politique de la Communauté flamande relative aux ports maritimes, aux voies d'accès maritimes, aux digues maritimes et fluviales et à la maîtrise des eaux maritimes et fluviales.		980,0	411,6
5. Dépenses d'entretien et d'investissement pour la promotion structurelle de la navigation intérieure, notamment en vue de l'amélioration des liaisons entre les ports et leur arrière-pays.		470,0	235,2
6. Dépenses d'investissement supplémentaires en matière de travaux de maîtrise des eaux à la côte, sur les voies d'eau et les rivières, soumises ou non aux marées, et les expropriations nécessaires à l'exécution des travaux.		241,0	15,6
7. Investissements dans le port d'Anvers en application de la décision de l'Exécutif flamand du 13 novembre 1991, point 52 concernant les terrains de la rive gauche de l'Escaut.		208,0	98,0
8. Dépenses pour la réparation d'avaries aux installations électriques et électromécaniques des routes régionales et des voies d'eau navigables ainsi que pour leur amélioration de ces installations.		38,0	17,0
9. Frais de fonctionnement (y compris frais d'équipement) de l'« Infrastructuurfonds ».	19,0		
10. Dépenses diverses, y compris les frais d'études.	80,0		
Sous-total rubrique A	133,0	4 546,0	2 090,8

B. Compétences du Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

(en millions de francs)

	Estimation 1993		
	CND	CED	COD
1.	425,0		
Total général des dépenses	558,0	4 546,0	2 090,8

BIJZONDERE JEUGDZORG
(Assistance spéciale à la Jeunesse)

(en millions de francs)

A. Recettes	De Zande	De Kempen
1. Dotation de	28,6	31,0
2. Autres recettes	3,0	2,0
3. Soldes reportés	2,6	3,0
Total des recettes	34,2	36,0
B. Dépenses		
1. Frais de fonctionnement, entretien et énergie	12,7	20,4
2. Frais de séjour	14,1	10,5
3. Machines, mobilier, matériel, etc.	4,8	2,2
4. Crédit-tampon	2,6	2,9
Total des dépenses	34,2	36,0
C. Solde	0,0	0,0

FONDS VOOR MEDISCHE, SOCIALE EN PEDAGOGISCHE ZORG
(Fonds de Soins médico-socio-pédagogiques)

(en millions de francs)

Estimations 1993	
Recettes	
— Solde reporté le 1/1	516,0
— Recettes budgétaires :	
allocation de base 24.07.01.01	2 042,4
allocation de base 41.5.41.07	350,0
allocation de base 52.4.01.02 (voir l'ancien programme 09)	255,0
— Reversements VFSIPH (Fonds flamand pour l'intégration sociale de: Personnes handicapées) soldes négatifs 1990-91-92	200,0
— Autres recettes	—
Total des recettes	3 364,4
Dépenses	
— Dépenses de personnel, de fonctionnement et/ou d'équipement	—
— Dépenses au bénéfice de tiers aux fonds de la mission statutaire	3 363,4
Total des dépenses	3 363,4
Autorisations d'engagement	
	—
Solde au 31/12	0,0

DIVISION V. — ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

OPENBARE AFVALSTOFFENMAATSCHAPPIJ VOOR HET VLAAMSE GEWEST
(Société publique des Déchets pour la Région flamande)

RECETTES

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Montants initiaux	Montants ajustés
1	2	3	4
CHAPITRE 841. — Revenus <i>résultant de l'exercice de la mission statutaire</i>			
841.4	Recettes fonctionnelles	7 480 000	13 345 000
841.2	Recettes provenant de publications et de publicités	350 000	350 000
841.3	Recettes financières	4 500 000	4 000 000
841.4	Recettes exceptionnelles	1 400 000	1 400 000
Total pour le chapitre 841 ...		13 730 000	19 095 000
CHAPITRE 842. — Recettes à affectation spéciale.			
842.3	Recettes propres au Fonds d'Investissements	28 500 000	28 500 000
842.4	Recettes propres au Fonds d'Elimination d'Office	20 000 000	20 000 000
Total pour le chapitre 842 ...		48 500 000	48 500 000
CHAPITRE 843. — Revenus <i>résultant de la vente de biens patrimoniaux</i>			
43.0	Vente de biens patrimoniaux	—	100 000
Total pour le chapitre 843 ...		—	100 000
CHAPITRE 844. — Recettes patrimoniales financières			
Total pour le chapitre 844 ...		—	—
CHAPITRE 845. — Interventions des pouvoirs publics			
945.190	Transfert du « Mina-fonds » — fonctionnement de la OVAM	337 700 000	337 700 000
945.191	Transfert du « Mina-fonds » — Fonds d'Investissement de la OVAM	P.M.	P.M.
945.192	Transfert du « Mina-fonds » — Elimination par la OVAM	735 000 000	560 000 000
945.193	Transfert du « Mina-fonds » — projets dans le cadre du Plan des déchets (dépenses courantes)	P.M.	P.M.
945.194	Transfert du « Mina-fonds » — dépenses de capital de la OVAM ..	16 500 000	16 500 000
Total pour le chapitre 845 ...		1 089 200 000	914 200 000
CHAPITRE 849. — Recettes pour ordre			
849.7	Divers	100 000	4 000 000
849.8	Solde d'années budgétaires antérieures	421 500 000	440 315 000
Total pour le chapitre 849 ...		421 600 000	444 315 000
Total des recettes ...		1 573 030 000	1 426 216 000

DEPENSES

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Montants initiaux	Montants ajustés
1	2	3	4
CHAPITRE 951 <i>Païements à des personnes attachées à la Société</i>			
951.1	Personnel	198 390 000	220 520 000
951.2	Autres rémunérations	200 000	200 000
951.3	Frais de représentation et de déplacement	2 600 000	2 300 000
Total pour le chapitre 951 ...		201 190 000	223 020 000

CHAPITRE 952

Paiements à des tiers pour des biens et des services

952.0	Biens de consommation	5 340 000	5 040 000
952.1	Bâtiments, matériel et mobilier: location, entretien et assurances	21 450 000	22 450 000
952.2	Frais de bureau	10 150 000	12 450 000
952.3	Publications, propagande et publicité	22 000 000	21 000 000
952.4	Litiges (non limitatif)	3 000 000	3 000 000
952.6	Autres prestations et travaux pour des tiers	2 850 000	2 850 000
952.7	Impositions (non limitatif)	450 000	400 000
952.8	Divers	600 000	600 000
Total pour le chapitre 952 ...		65 840 000	67 790 000

CHAPITRE 953 — *Paiements à des tiers
résultant de l'exercice de la mission statutaire*

953.0	Dépenses d'exploitation	1 200 000	3 700 000
953.1	Dépenses à des fins de recherches et de développement :		
	Crédits d'engagement	(50 000 000)	(49 000 000)
	Crédits d'ordonnancement	50 000 000	49 000 000
953.3	Dépenses particulières (non limitatif)	19 000 000	19 000 000
953.6	Cotisations d'organisations, d'associations d'études et de journées d'étude	14 200 000	13 200 000
953.7	Dépenses financées par le Fonds d'Investissement de la OVAM :		
	Crédit d'engagement	(100 000 000)	(100 000 000)
	Crédit d'ordonnancement	100 000 000	100 000 000
953.8	Dépenses financées par le Fonds d'Elimination d'Office :		
	Crédits d'engagement	(1 390 000 000)	1 040 000 000
	Crédits d'ordonnancement	755 000 000	580 000 000
953.9	Dépenses courantes statutaires (non limitatif)		
Total pour le chapitre 953 :			
	Crédits non dissociés ...	34 400 000	35 900 000
	Crédits d'engagement ...	(1 540 000 000)	(1 189 000 000)
	Crédits d'ordonnancement ...	905 000 000	729 000 000

CHAPITRE 955. — *Paiements à des tiers
pour l'acquisition de biens patrimoniaux*

955.2	Bâtiments :		
	Crédits d'engagement	F.M.	(400 000 000)
	Crédits d'ordonnancement	350 000 000	350 000 000
955.3	Installations, machines et équipement	2 000 000	2 000 000
955.4	Machines de bureau, mobilier et accessoires	11 000 000	11 000 000
955.5	Bibliothèque	1 300 000	1 300 000
955.6	Véhicules	2 200 000	2 200 000
Total pour le chapitre 955 :			
	Crédits non dissociés ...	16 500 000	16 500 000
	Crédits d'engagement ...	F.M.	(400 000 000)
	Crédits d'ordonnancement ...	350 000 000	350 000 000

CHAPITRE 959. — *Dépenses pour ordre*

959.1	Remboursement de cautions (non limitatif)	—	—
959.2	Divers	100 000	4 000 000
Total pour le chapitre 959 ...		100 000	4 000 000

Total pour les dépenses :			
	Crédits non dissociés ...	318 030 000	347 210 000
	Crédits d'engagement ...	(1 540 000 000)	(1 589 000 000)
	Crédits d'ordonnancement ...	1 255 000 000	1 079 000 000
Total pour les dépenses ...		1 573 030 000	1 426 210 000

VLAAMS FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN EN MEDISCH-SOCIALE INSTELLINGEN
(Fonds flamand de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales)

RECETTES

(en milliers de francs)

Article	Indication des rubriques et des chapitres	Année budgétaire 1993
CHAPITRE 1. — Intervention des pouvoirs publics		
00.1	Intervention des administrations publiques	5 700 800
CHAPITRE 2. — Recettes relatives aux cautions		
00.1	Contributions relatives aux garanties accordées par le « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen »	5 000
00.2	Réserves existantes en matière de l'éviction de la garantie	137 000
CHAPITRE 3. — Recettes relatives aux loyers		
00.01	Loyers relatifs aux O.P.Z. de Rekem et Geel	25 200
CHAPITRE 4. — Recettes pour ordre		
00.3	Fonds en souffrance	1 000
Total pour les recettes		5 949 000

DEPENSES

(en milliers de francs)

Article	Indication des rubriques et des chapitres	Année budgétaire 1993
<i>Dépenses spécifiques pour le fonctionnement du Fonds lui-même</i>		
00.01	Dépenses de toute nature propres au fonctionnement du Fonds	900
CHAPITRE 5. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire		
05.2	Intervention du Fonds flamand dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par des tiers pour le financement de travaux :	
	section 58 (206 500 CGER) (620 000 CC)	826 500
	section 52 (440 300 CC)	440 300
Total pour le chapitre 5		1 266 800
CHAPITRE 6. — Engagements pour et paiements à des tiers résultant d'opérations de capital		
Intervention non récupérable versée à des tiers pour l'acquisition, la construction et la transformation d'hôpitaux, de maisons de repos, d'établissements pour handicapés et de centres de service ainsi que pour les frais d'équipement et d'appareillage relatifs à ces institutions :		
a) crédits de liquidation		
01.2	section 52	896 100
01.22	section 58	2 712 200
		3 608 300
b) crédit d'engagement		
	section 58	3 557 000
	section 582	1 481 900
		5 038 900

(en milliers de francs)

Article	Indication des rubriques et des chapitres	Année budgétaire 1993
01.03	Subventions à des tiers et à titre d'intervention du Fonds flamand dans les charges d'amortissement des emprunts contractés pour le financement de travaux	
	section 52	137 000
	section 58	248 300
	section 52 (maisons de repos et résidences-services)	462 500
		847 800
01.04	Travaux d'entretien aux O.P.Z. de Geel et Rekem	25 200
	Totaux pour le chapitre 6	
	a) Crédits d'engagement	5 063 900
	b) Crédits de liquidation	4 456 100
CHAPITRE 7. — Paiements résultant de l'octroi de la garantie		
	Paiements relatifs à l'éviction de la garantie accordée par le Fonds	142 000
CHAPITRE 8. — Dépenses pour ordre		
00.1	Affectation des fonds en souffrance	1 000
	Totaux des dépenses :	
	a) crédits d'engagement	5 063 900
	b) crédits de liquidation	5 866 800

FONDS BIJZONDERE JEUGDBIJSTAND
(Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse)

(en millions de francs)

Recettes	1993 estimations
— Solde reporté le 1/1	466,0
— Dotation	3 977,6
— Autres recettes	364,0
Total des recettes	4 807,6
Autorisations d'engagement relatives aux dispositions à prendre en vue de l'organisation de campagnes de prévention ou de la réalisation de projets scientifiques et/ou innovateurs	
	30,0
Dépenses	
— Dépenses au bénéfice de tiers en vertu des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990	4 789,6
— Dépenses au bénéfice de tiers en vue de l'organisation de campagnes de prévention	12,5
— Dépenses au bénéfice de tiers en vue de la réalisation de projets scientifiques et/ou innovateurs	5,5
Total des dépenses	4 807,6
Solde au 31/12	0,0

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE EN DE REGIONALE RECONVERSIE
(GROTE ONDERNEMINGEN)

(Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale
[Grandes entreprises])

RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993	
CHAPITRE 41. — Intervention des pouvoirs publics			
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 41.01.51.2)	2 000	
41.2	Dotation de la Région flamande (art. 61.01.51.2)	4 900	
	Total pour le chapitre 41	6 900	
CHAPITRE 42. — Revenus résultant de l'exercice de la mission statutaire			
42.1	Remboursements par les entreprises	25	
	Total pour le chapitre 42	25	
CHAPITRE 45. — Recettes à affectation particulière			
45.1	Report des soldes au 31.12.1992	455,2	
	Total pour le chapitre 45	455,2	
CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre			
46.1	Recettes diverses	1	
	Total pour le chapitre 46	1	
	Total des recettes	7 381,2	

DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnancements
CHAPITRE 43. — Remboursements à la Communauté flamande (application de l'article 1er, § 4, du décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)			
43.1	Remboursement subventions-intérêt	—	
43.2	Remboursement primes de capital	—	
	Total pour le chapitre 43	—	
CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire			
Dépenses en application de l'article 1er du décret du 21 décembre 1991 comportant des dispositions budgétaires techniques			
53.1	a) Dépenses en application de la loi du 17 juillet 1959 et du 30.12.1970		
53.11	Subventions-intérêts	1 100	2 500
53.12	Primes de capital	2 475	4 755,2
53.2	b) Application de dispositions décrétales relatives à l'expansion économique ..	—	—
53.3	c) Etudes relatives à l'expansion économique	25	25
53.4	d) Autres dépenses dans le cadre de la politique sociale et régionale de l'Exécutif flamand	155	100
	Total pour le chapitre 53	3 755	7 380,2
46.1	Dépenses diverses		1
	Total des dépenses		7 381,2

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE EN DE REGIONALE RECONVERSIE
(K.M.O.)
(Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale)
(P.M.E.)

RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993	
CHAPITRE 41. — Intervention des pouvoirs publics			
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 41.01.51.3)	2 374	
41.2	Dotation de la Région flamande (art. 61.01.51.3)	1 000	
	Total pour le chapitre 41	3 374	
CHAPITRE 42. — Revenus résultant de l'exercice de la mission statutaire			
42.1	Remboursements par les entreprises	10	
	Total pour le chapitre 42	10	
CHAPITRE 45. — Recettes à affectation particulières			
45.1	Report des soldes au 31.12.1992	2 476,3	
	Total pour le chapitre 45	2 476,3	
CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre			
46.1	Recettes diverses	1	
	Total pour le chapitre 46	1	
	Total des recettes	5 861,3	

DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnements
CHAPITRE 43. — Remboursements à la Communauté flamande (application de l'article 2, § 4, du décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)			
43.1	Remboursement de subventions-intérêt	—	
43.2	Remboursement de primes de capital	—	
	Total pour le chapitre 43	—	
CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire			
Dépenses en application de l'article 2 du décret du 21 décembre 1991 contenant des dispositions budgétaires techniques			
53.1	a) Dépenses en application de la loi du 4.8.1978		
53.11	Subventions-intérêt	3 624	4 110,3
53.12	Primes de capital	700	1 200
53.13	Dépenses pour la reconversion d'entreprises contraintes de chercher une nouvelle localisation en vertu de la réglementation en matière de l'environnement	250	250
53.14	Initiatives destinées aux entrepreneurs débutants	250	250
53.2	b) Application de dispositions décrétales relatives à l'expansion économique ..	—	—

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnancements
53.3	c) Etudes relatives à l'expansion économique	25	25
53.4	d) Autres dépenses dans le cadre de la politique sociale et régionale de l'Exécutif flamand	25	25
	Total pour le chapitre 53	4 874	5 860,3
46.1	Dépenses diverses		1
	Total		1
	Total des dépenses		5 861,3

FONDS VOOR HET INDUSTRIEEL ONDERZOEK IN VLAANDEREN
(Fonds de la Recherche industrielle en Flandre)

RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993
CHAPITRE 41. — Intervention des pouvoirs publics		
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 61.04.51.7)	244,2
	Total pour le chapitre 41	244,2
CHAPITRE 42. — Revenus résultant de l'exercice de la mission statutaire		
42.1	Remboursements par les entreprises	200
	Total pour le chapitre 42	200
CHAPITRE 45. — Recettes à affectation particulière		
45.1	Report du solde au 31.12.1992	2 362,6
	Total pour le chapitre 45	2 362,6
CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre		
46.1	Recettes diverses	1
	Total pour le chapitre 46	1
	Total pour les recettes	2 807,8

DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnancements
CHAPITRE 43. — Remboursement à la Communauté flamande (article 4, § 3, du décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)			
43.1	Remboursements d'interventions, de subventions et d'avances récupérables ..		—
	Total pour le chapitre 43		—

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnancements
CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire			
	Dépenses en application du décret du 6 mai 1987		
53.1	Interventions, subventions, avances récupérables	1 143	2 664,8
53.2	Subventions à des centres collectifs et similaires	142	142
	Total pour le chapitre 53	1 285	2 806,8
46.1	Dépenses diverses	—	1
	Total des dépenses	1 285	2 807,8

SOCIAAL INVESTERINGSFONDS VOOR VLAAMS BRABANT
(Fonds social d'Investissements pour le Brabant flamand)

RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993
CHAPITRE 41. — Intervention des autorités publiques		
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 01.01 — Programme 82.6)	210
	Total pour le chapitre 41	210

DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engagements	Ordonnancements
CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire			
53.1	Dépenses résultant de la mission statutaire	1 000	210
	Total pour le chapitre 53	1 000	210
	Total des dépenses	1 000	210

VLAAMS FINANCIERINGSFONDS TOT HERSTEL VAN DE GEMEENTEFINANCIËN
(Fonds flamand de Financement visant le Redressement financier des Communes)

RECETTES

(en milliers de francs)

Article	Indication du chapitre	Année budgétaire 1993
46.01	Remboursement par la Région d'intérêts d'emprunts, contractés pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes	40 000
46.02	Remboursement par la Région de la cotisation de retraite allouée à certaines communes par le « Vlaams Financieringsfonds » en 1993	885 000
46.03	Intervention de la Région dans l'emprunt de consolidation de la ville d'Anvers	500 000
46.04	Remboursement par la Région du capital de l'emprunt contracté en 1992 pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes	620 000
68.01	Annuité consolidation ville de Gand	767 334
68.02	Annuité consolidation ville d'Anvers	5 000 000
96.01	Emprunt destiné au financement du solde débiteur du « Vlaams Financieringsfonds » en compte courant	1 750 372
	Total	9 542 706

DEPENSES

(en milliers de francs)

Article	Indication du chapitre	Année budgétaire 1993
21.01	Intérêts débiteurs dus au Crédit communal de Belgique en compte courant	75 000
21.02	Charges d'emprunts de consolidation 90/93	2 391 000
21.03	Intérêts des emprunts contractés pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes	40 000
21.04	Remboursement du capital de l'emprunt contracté en 1992 pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes	620 000
43.01	Contribution au financement des charges de pensions de la ville d'Anvers	750 000
43.02	Contribution au financement des charges de pensions de la ville de Gand	65 000
43.03	Contribution au financement des charges de pensions de la ville d'Ostende	50 000
61.01	Annuités dues au Fonds d'Aide au Redressement financier des Communes en ce qui concerne les créances sur la ville de Gand	832 192
61.02	Annuités dues au Fonds d'Aide au Redressement financier des Communes en ce qui concerne les créances sur la ville d'Anvers	4 719 514
	Total ...	9 542 706

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ
(Société flamande de l'Environnement)

(en milliers de francs)

Article (1)	Définition	Budget 1992 contrôle budgétaire octobre (2)	Budget 1993 Projet	Budget 1993 contrôle budgétaire	Différence
I. Dépenses courantes relatives aux biens et aux services					
<i>A. Salaires et charges sociales</i>					
11.1. Traitement proprement dit: échelle de traitement brut					
11.11.00	Rémunération barémique brute	460 000	480 000	500 620	20 520
11.12.00	Allocations (pécule de vacances, allocation de fin d'année, etc.)	50 000	58 021	58 021	0
11.2. Assurances sociales et cotisation patronale					
11.21.00	O.N.S.S.	35 000	43 466	43 466	0
11.22.00	Assurances personnel	10 000	6 640	6 440	0
11.23.00	Pensions (Administration des Pensions)	73 147	89 941	89 941	0
11.25.00	Prime syndicale	625	585	585	0
11.3. Allocations directes					
11.31.00	Allocations familiales	21 800	18 094	18 094	0
11.4. Dépenses à des fins sociales					
11.41.00	Cuisine	3 500	1 995	2 500	50
11.42.00	Autres allocations	24 200	22 825	22 825	0
11.5. Divers					
11.51.00	Rémunérations d'organismes de gestion et de contrôle	670	0	0	0
	Total pour le chapitre 1A ...	678 942	721 647	742 672	21 025
<i>B. Achats de biens non durables et de services</i>					
12.11. Frais généraux de fonctionnement					
12.11.01	Etudes relatives à l'organisation et à l'information	12 000	10 000	10 000	0
12.11.02	Formation	6 000	6 000	10 000	4 000
12.11.03	Sensibilisation	20 000	20 000	20 000	0
12.11.04	Rapports d'incidence sur l'environnement	0	50 000	41 700	- 8 300
12.11.05	Publications de la « Vlaamse Milieumaatschappij »	0	0	17 000	17 000
12.11.06	Frais de déplacement du personnel	13 000	13 000	11 500	- 1 500
12.11.07	Frais de bureau et frais de fonctionnement connexes	85 850	59 000	59 000	0
12.11.08	Frais de fonctionnement relatifs aux réseaux de mesures et au planning	135 150	214 850	171 330	- 43 520

(en milliers de francs)

Article (1)	Définition	Budget 1992 contrôle budgétaire octobre (2)	Budget 1993 Projet	Budget 1993 contrôle budgétaire	Différence
12.11.09	Informatique	29 500	30 000	30 000	0
12.11.10	Litiges	35 000	42 000	42 000	0
12.11.11	Dépenses occasionnelles	3 000	3 000	3 000	0
12.12.01	Logement : loyers, entretien, etc.....	28 000	19 380	29 380	10 000
	Sous-total	347 500	467 230	444 910	- 22 320
	12.31. Achats spécifiques — frais d'exploitation				
12.31.01	Recherches technologiques — missions d'étude	58 200	70 000	40 000	- 30 000
12.31.02	Achats pour l'exploitation technique	774 000	636 480	879 075	242 595
12.31.03	Consommation d'énergie pour l'exploitation technique	330 000	306 000	357 000	51 000
	Sous-total	1 182 200	1 012 480	1 276 075	263 595
	12.32. Achats spécifiques — frais de recouvrement				
12.32.01	Frais de recouvrement de la redevance écologique	284 474	286 500	226 500	- 80 000
	Sous-total	284 474	286 500	226 500	- 80 000
	Total pour le chapitre 1B ...	1 794 174	1 766 210	1 947 485	181 275
	Total pour le chapitre 1er ...	2 473 116	2 487 857	2 690 157	202 300
	2. Intérêts				
21.11.10	Intérêts sur la créance intérieure	194 367	110 253	155 253	45 000
21.11.20	Intérêts dus pour l'amortissement tardif par la Région des tranches de capital et intérêts	7 500	7 500	0	- 7 500
21.11.30	Intérêts à la suite de la reprise d'infrastructure d'épuration des eaux.....	28 000	23 000	23 000	0
21.11.30	Intérêts sur les emprunts de la Région	1 015 050	1 018 045	1 018 045	0
21.40.00	Intérêts sur la dette commerciale	3 000	3 000	3 000	0
	Total pour le chapitre 2 ...	1 188 367	1 161 798	1 199 298	37 500
	3. Transfert de revenus				
	31. Subventions d'exploitation				
31.32.01	Contribution au « Studiecentrum voor Water » (Centre d'Etude de l'Eau)	5 000	5 000	5 000	0
	32. Transferts de revenus autres que les subventions d'exploitation aux entreprises et aux établissements financiers				
32.11.01	Remboursement éventuel d'allocations aux entreprises ...	2 000	2 000	2 000	0
	Total pour le chapitre 3 ...	7 000	7 000	7 000	0
	5. Transferts de capitaux à des autres secteurs				
	51. Transferts de capitaux à des entreprises				
51.21.01	Remboursement de capitaux — soc. de distribution d'eau .	18 122	0	0	0
51.22.01	Obligations découlant de la garantie	2 000	1 000	1 000	0
51.22.02	Remboursement de capitaux — entreprises	22 178	0	0	0
	Total pour le chapitre 5 ...	42 300	1 000	1 000	0
	6. Transferts de capitaux dans le secteur public				
	63. Transferts de capitaux aux autorités régionales et locales				
61.12.01	Remboursements de capitaux — provinces	113 426	0	0	0
	Total pour le chapitre 6 ...	113 426	0	0	0

(en milliers de francs)

Article (1)	Définition	Budget 1992 contrôle budgétaire octobre (2)	Budget 1993 Projet	Budget 1993 contrôle budgétaire	Différence
7. Investissements					
<i>A. Biens mobiliers durables</i>					
71. Acquisition de terrains et de bâtiments					
71.12.01	Acquisition de terrains — logement	0	0	0	0
71.12.02	Acquisition de terrains — infrastructures d'épuration des eaux	20 000	2 000	15 000	13 000
	(crédit d'engagement)			15 000	15 000
72. Construction de bâtiments nouveaux					
	Construction et rénovation d'immeubles destinés au loge- ment	118 000	26 000	26 000	0
	(crédit d'engagement)		22 000	0	- 22 000
73. Réalisation de travaux de terrassement et de travaux hydrauliques					
73.21.01	Travaux de transformation, d'adaptation et d'assainisse- ment relatifs à l'infrastructure d'épuration des eaux	40 000	40 000	40 000	0
73.21.02	Achèvement I.P. (40 % d'autofinancement)	215 000	0	450 000	450 000
73.41.01	Frais d'investissement subventionnés et honoraires relatifs à l'élaboration d'un réseau de mesure d'immissions en matière d'épuration de l'air et des eaux (crédit d'engagement)	700 000	760 500	585 000	- 175 500
Total pour le chapitre 7A ...		1 507 700	1 218 000	1 540 700	322 700
Crédit d'engagement ...		700 000	782 500	600 000	- 182 500
<i>B. Biens mobiliers durables</i>					
74.12.01	Matériel roulant	17 770	13 500	13 500	0
74.22.10	Equipement de bureaux	19 600	10 000	20 000	10 000
74.22.20	Equipement de cuisine	100	545	545	0
74.22.30	Equipement des réseaux de mesure et de laboratoire	37 000	39 750	29 750	- 10 000
74.22.40	Equipement d'installations d'épuration, de s.p. et d'atelier	15 650	14 300	44 300	30 000
74.22.50	Equipement informatique	43 000	53 500	53 500	0
Total pour le chapitre 7B ...		133 050	131 595	161 595	30 000
Total pour le chapitre 7 ...		1 640 750	1 349 595	1 702 295	352 700
Crédit d'engagement ...		700 000	782 500	600 000	- 182 500
9. Remboursement de dettes					
91. Amortissement de la dette publique constituée					
91.11.01	Amortissement d'emprunts à longue échéance de la Société même	6 170	7 450	14 650	7 200
91.11.02	Remboursement d'emprunts communaux repris	26 000	35 000	35 000	0
91.11.03	Remboursement d'emprunts communaux	396 692	429 650	429 650	0
94. Amortissement de dettes à court terme					
94.11.01	Remboursement d'avances communautaires	100 000	100 000	100 000	0
94.11.02	Reversement solde budgétaire Région	0	0	0	0
94.11.03	Remboursement de frais de reprise	500 000	650 000	650 000	0
94.11.04	Apurement de dettes résultant de subventions non payées	425 314	275 000	0	- 275 000
Total pour le chapitre 9 ...		1 456 176	1 497 100	1 229 300	- 267 800
Total des dépenses ...		6 921 135	6 504 350	6 829 050	324 700
Crédit d'engagement ...		700 000	782 500	600 000	- 182 500
94.12.01	Pour ordre: versement des redevances écologiques « MINA-fonds »	0	6 200 000	6 200 000	0

(en milliers de francs)

Article (1)	Définition	Budget 1992 contrôle budgétaire octobre (2)	Budget 1993 Projet	Budget 1993 contrôle budgétaire	Différence
1. Recettes courantes					
<i>A. Vente de biens non durables et de services à des entreprises et des établissements financiers</i>					
16.11.20	Vente de plans et de cahiers des charges	150	50	50	0
16.11.30	Vente de vieux matériaux	100	50	50	0
16.11.40	Etudes, travaux de laboratoire et essais	150	10	10	0
16.11.50	Transports	10	10	10	0
16.11.60	Récupération de frais d'énergie, d'eau, etc.	2 500	2 500	2 500	0
16.11.70	Contribution pour l'épuration d'eaux usées externes	5 000	5 000	5 000	0
Total pour le chapitre 1A ...		7 910	7 620	7 620	0
<i>B. Vente de biens non durables et de services à des institutions de droit privé et aux ménages</i>					
16.12.10	Recettes cuisine	500	800	800	0
16.12.30	Vente de tickets de consommation	50	50	50	0
16.12.40	Recettes occasionnelles	4 000	1 000	1 000	0
Total pour le chapitre 1B ...		4 550	1 850	1 850	0
<i>C. Vente de biens non durables et de services au sein du secteur public</i>					
16.21.10	Récupération de rémunérations	19 399	6 500	6 500	0
Total pour le chapitre 1C ...		19 399	6 500	6 500	0
Total pour le chapitre 1er ...		31 859	15 970	15 970	0
2. Intérêts et autres recettes patrimoniales					
26. Intérêts sur des créances publiques					
28.11.01	Intérêts moratoires à percevoir	0	0	0	0
26.12.01	Intérêts sur les placements auprès des établissements financiers	30 000	1 000	1 000	0
28. Autres recettes patrimoniales					
28.31.01	Location de terrains et d'immeubles	3 500	3 750	3 750	0
Total pour le chapitre 2 ...		33 500	4 750	4 750	0
3. Transferts de revenus d'autres secteurs					
38. Autres transferts de revenus d'entreprises et d'établissements financiers					
38.31.01	Contributions d'entreprises aux frais de fonctionnement ..	10 000	10 000	10 000	0
38.31.01	Indemnités compagnie d'assurance — personnel	1 684	1 852	1 852	0
38.32.01	Indemnités compagnie d'assurance — matériel	3 000	1 500	1 500	0
Total pour le chapitre 3 ...		14 684	13 352	13 352	0
4. Transferts de revenus — secteur public					
49. Transferts de revenus inscrits sous d'autres articles					
49.21.01	Dotation de la Communauté flamande	0	0	0	0
49.22.01	Produit de la redevance écologique 1990 (contributions de l'industrie)	215 000	0	0	0
49.31.01	« Mina-fonds » (crédit d'engagement)		22 000	0	- 22 000
49.31.02	Subventions relatives aux intérêts sur les emprunts communaux	28 000	23 000	23 000	0
49.31.03	Subventions relatives aux intérêts sur les emprunts régio- naux	1 015 500	1 018 045	1 018 045	0
Total pour le chapitre 4 ...		4 704 700	4 023 145	4 023 145	0
crédit d'engagement ...		0	22 000	0	- 22 000
5. Transferts de capitaux d'autres secteurs					
57. Transferts de capitaux d'entreprises et d'établisse- ments financiers					
57.21.01	Récupérations relatives aux obligations découlant de la garantie	2 000	1 000	1 000	0
Total pour le chapitre 5 ...		2 000	1 000	1 000	0

(en milliers de francs)

Article (1)	Définition	Budget 1992 contrôle budgétaire octobre (2)	Budget 1993 Projet	Budget 1993 contrôle budgétaire	Différence
6. Transferts de capitaux du secteur public					
69. Transferts de capitaux d'autres instances					
69.31.01	Subventions d'investissement de la Région flamande (crédit d'engagement)	1 116 700 700 000	1 150 000 780 500	1 024 700 600 000	- 125 300 - 180 500
69.31.02	Subventions pour l'amortissement d'emprunts commu- naux	28 000	35 000	35 000	0
69.31.03	Subventions pour l'amortissement d'emprunts régionaux ..	396 692	429 650	429 650	0
Total pour le chapitre 6 ... crédit d'engagement ...		1 541 392 700 000	1 614 650 780 500	1 489 350 600 000	- 125 300 - 180 500
Investissements					
A. Vente de biens immeubles durables					
76.11.01	Vente de terrains	2 000	500	1 483	983
76.21.01	Vente d'ouvrages hydrauliques et routiers	0	0	0	0
76.31.01	Vente de bâtiments existants	0	983	0	- 983
76.41.01	Récupération de frais relatifs aux investissements	1 000	0	0	0
Total pour le chapitre 7A ...		3 000	1 483	1 483	0
B. Vente de biens mobiliers durables					
77.11.01	Vente de matériel roulant	0	0	0	0
77.21.01	Vente d'autre matériel et de mobilier	0	0	0	0
Total pour le chapitre 7B ...		0	0	0	0
Total pour le chapitre 7 ...		3 000	1 483	1 483	0
9. Prélèvements relatifs à la dette publique					
96. Prélèvements relatifs à la dette publique constituée					
96.11.01	Prélèvement d'emprunts à long terme	590 000	650 000	1 100 000	450 000
96.31.01	Prélèvement d'avances communautaires	0	0	0	0
Total pour le chapitre 9 ...		590 000	650 000	1 100 000	450 000
Total des dépenses ... crédit d'engagement ...		6 921 135 700 000	6 504 350 782 500	6 829 050 600 000	324 700 - 182 500
99.21.01	Pour ordre : recettes relatives à la redevance écologique ...	0	6 200 000	6 200 000	0

- (1) Les numéros des articles du budget ont été adaptés à la Classification économique Benelux des dépenses et recettes des pouvoirs publics (version révisée de décembre 1991), de concert avec la Cour des comptes.
(2) Avis favorable de l'Inspection des Finances en date du 30 novembre 1992.

FONDS VOOR DE FINANCIERING VAN HET URGENTIEPLAN VOOR DE SOCIALE HUISVESTING
(Fonds de Financement du Programme d'Urgence du Logement social)

(en millions de francs)

Recettes	
Dotation de (allocation de base 41.10 — programme 62.4)	1 160
Total des recettes	1 160
Dépenses	
Frais de fonctionnement	
— prise à charge des intérêts des emprunts de la VHM (Société flamande du Logement) et de la GIMV (Société régionale d'Investissement pour la Flandre) ou d'une de leurs filiales	90
— Interventions (art. 49 du décret du 25/6/92 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992)	1 070
Total des dépenses	1 160